

ELS

English Language Studies

YDS İNGİLİZCE YABANCI DİL SINAVI 20

CONTENTS

TRANSLATION STUDIES	PAGE
INTRODUCTION	2
1- POINTS TO NOTE WHILE TRANSLATING	3
1-1 WORD ORDER IN ENGLISH AND TURKISH	3
1-2 TENSE AGREEMENT	4
1-3 EQUAL GRAMMATICAL PATTERNS.....	4
2- TRANSLATION THROUGH SAMPLE SENTENCES	5
2-1 ADVERBIAL CLAUSES OF TIME	5
2-2 CAUSE AND EFFECT	6
2-3 PURPOSE AND RESULT	7
2-4 CONCESSION AND CONTRAST	7
2-5 CONDITIONALS	8
2-6 COMPARISON	10
2-7 NOUN CLAUSES	10
2-8 RELATIVE CLAUSES.....	11
2-9 EXCLAMATIONS	13
2-10 USING NOUNS AS ADJECTIVES	14
2-11 INVERSION.....	15
2-12 UNREAL PAST	17
EXAMPLES FROM ÖYS/YDS	18
TEST YOURSELF 1	28
TEST YOURSELF 2	41
TEST YOUR GRAMMAR	54

TRANSLATION STUDIES

INTRODUCTION

Dil öğreniminde öğrencinin en çok zorlandığı alanlardan biri çeviridir. Bu zorlanma, yabancı dilden anadile çeviri yaparken daha az hissedilir ancak anadilden yabancı dile çeviri yaparken daha belirgindir. Çünkü, anadilini daha rahat kullanabilen öğrenci, öğrendiği dildeki bir ifadeyi kendi diline daha kolay aktarabilmektedir.

Çeviriyi zor kılan nedenlerden biri, bir dildeki ifadenin bir başka dilde farklı dilbilgisi yapılarıyla ifade edilebiliyor olmasıdır. Örneğin, "*Seni burada gördüğüme sevindim.*" cümlesi Türkçede Geçmiş Zaman ile ifade edilirken, bunun İngilizce karşılığı Present Tense ile verilmektedir: "*I am pleased to see you here.*"

"*İki saattir ders çalışıyoruz.*" cümlesinde yüklem şimdiki zamana aittir. Ancak bunun İngilizcedeki karşılığı "*I have been studying for two hours.*" biçiminde Present Perfect Continuous Tense ile ifade edilmektedir.

Çeviride sorun yaratan diğer bir nokta sözcük konusudur. Çünkü her dilde, pek çok sözcüğün birden fazla anlamı vardır. Çeviri sırasında bizden istenen, sözcüğün o cümledeki anlamını yakalamaktır. Örneğin, "*argue*" fiili, "*I argued with my friend about his selfishness.*" cümlesinde "*tartışmak*" anlamına gelmektedir. "*Psychologists argue that too much pressure creates personality disorders in the child.*" cümlesinde ise "*argue*", "*ileri sürmek*" anlamındadır.

Türkçeden İngilizceye çeviri yaparken de aynı durumla karşılaşabiliriz. Örneğin, Türkçede "*para kazanmak*", "*maçı kazanmak*" ve "*hız kazanmak*" ifadelerindeki "*kazanmak*" fiili, İngilizcede sırasıyla "*earn money*", "*win the match*" ve "*gain speed*" biçiminde üç ayrı fiille ifade edilmektedir.

Örneklerden de görebildiğimiz gibi, doğru çeviri yapabilmek için öğrencinin öncelikle kendi dilini iyi kullanabilmesi, öğrendiği dilin gramerine hakim olması ve her iki dilde deengin bir sözcük dağarcığına sahip olması gerekmektedir.

Programımızın başından beri yaptığımız çalışmalarda, İngilizce dilbilgisi ve sözcük konusunda yoğunlaştık. Bu sayımızda ise öğrendiğimiz bu yapıları Türkçe karşılıklarıyla birlikte inceleyecek, çeviride dikkat etmemiz gereken noktalar üzerinde duracağız.

1- POINTS TO NOTE WHILE TRANSLATING

1-1 WORD ORDER IN ENGLISH AND TURKISH

Bildiğiniz gibi, Türkçe bir cümleyle İngilizce bir cümlenin sözcük dizimi birbirinden farklıdır. İngilizcede Subject + Verb + Object (SVO) yani Özne + Yüklem + Nesne dizimi kullanılırken, Türkçede yüklem cümlenin sonunda yer alır ve özneyi de içinde barındırır. Bu nedenle Türkçe bir cümlenin başında genellikle özne kullanılmaz. Gerek Türkçeden İngilizceye, gerek İngilizceden Türkçeye çeviri yaparken, öncelikle gözönüne almamız gereken nokta iki dil arasındaki bu sözcük dizimi farklılığıdır. Bu farklılığı daha net görmek için şu örnekleri inceleyelim:

I like the book.
S V O

Kitabı beğendim.
O V S

"the book" sözünü tanımlayarak daha karmaşık bir biçime getirdiğimizde de SVO formülünün değişmediğini görürüz.

I liked the book you gave me.
S V O

Bana verdiğin kitabı beğendim.
O V S

Kompleks cümlelerde de aynı formülü kullanabiliriz. Ancak kompleks cümlelerde temel cümle ile yan cümle ayrımını doğru yapmamız gerekir. Çünkü, örneğin Türkçeden İngilizceye bir cümle çeviriyorsak, Türkçe cümlenin temel cümlesi İngilizce cümlede de temel cümle olmalıdır. Aşağıdaki örneği inceleyelim:

Ben ders çalışırken arkadaşım geldi.
Yan cümle Temel cümle

While I was studying, my friend came.
Subordinate clause Main clause

Yukarıdaki örnekte kullandığımız eylemleri kullanarak temel cümle ile yan cümlenin yerlerini değiştirebiliriz. Aynı değişikliğin İngilizce cümleye de yansıdığına dikkat ediniz.

Arkadaşım geldiğinde ben ders çalışıyordum.
Yan cümle Temel cümle

When my friend came, I was studying.
Subordinate clause Main clause

1-2 TENSE AGREEMENT

İngilizceden Türkçeye ya da Türkçeden İngilizceye çeviri yaparken, çevireceğimiz cümlelerin tense'i, her iki dilde de aynı zamanı ifade etmelidir. Örneğin, "O şu sıralar çok yoğun çalışıyor." cümlesi ile "O bir süredir çok yoğun çalışıyor." cümlesi Türkçede şimdiki zaman kalıbıyla ifade edildiği halde, bu cümlelerin İngilizcedeki karşılığı sırasıyla, "He is working very hard these days." ve "He has been working very hard for some time." biçimindedir. Burada dikkat etmemiz gereken nokta, daha önceki çalışmalarımızda ayrıntılı olarak incelediğimiz belli zaman zarflarının gerektirdiği tense'leri dikkate almaktır. Şimdi şu örnekleri inceleyelim:

When he came, I **was studying**.
O geldiğinde ben ders **çalışıyordum**.

When he came, I **had been studying** for two hours.
O geldiğinde ben iki saattir ders **çalışıyordum**.

Yukarıdaki örneklerde, Türkçe cümlelerin her ikisi de "çalışıyordum" yüklemiyle bittiği halde, İngilizcede bunları "was studying" ve "had been studying" biçiminde ifade ettik. Çünkü, bildiğiniz gibi, geçmişte bir noktada devam etmekte olan eylemi İngilizcede **Past Continuous Tense** ile; o eylemin ne kadar zamandır devam etmekte olduğunu ise **Past Perfect Continuous Tense** ile ifade edebiliriz .

Bazı durumlarda İngilizcedeki bir tense'in Türkçeye farklı zamanlarla çevrildiğini görürüz.

They **have moved** into a new apartment.
Yeni bir daireye **taşındılar**.

Running **has always been** my favourite sport.
Koşma her zaman benim en sevdiğim spor **olmuştur**.

She **has worked** in our office for just two months.
O bizim büroda sadece iki aydır **çalışıyor**.

Statistics **have shown** that the crime rate in urban areas is on the increase.
İstatistikler, şehirlerde suç oranının artmakta olduğunu **göstermektedir**.

1-3 EQUAL GRAMMATICAL PATTERNS

Bir cümlelerin kendisi ile çevirisi arasında gramer yapısı bakımından eşitlik olmalıdır. Örneğin, "Ne kadar uğraştıysam da onu ikna edemedim." cümlesindeki "Ne kadar uğraştıysam da" ifadesini İngilizceye "No matter how hard I tried" ya da "However hard I tried" biçiminde çevirebiliriz.

Bu cümleyi, çoktan seçmeli bir soru biçiminde inceleyelim:

Ex. : Ne kadar uğraştıysam da onu ikna edemedim.

- A) Although I tried hard, I couldn't persuade him.
- B) I couldn't persuade him despite my efforts.
- C) Even though I tried hard, I couldn't persuade him.
- D) However hard I tried, I couldn't persuade him.
- E) Even if I had tried hard, I couldn't have persuaded him.

A, B ve C seçeneklerinde kullanılan **although, despite** ve **even though** yapıları, verilen Türkçe cümledeki anlamı ifade eden cümleler üretmişlerdir. Ancak bunlar verilen cümlenin çevirisi değil, eşanlamlı olabilirler. Çünkü bizim cümlemizde farklı bir kalıp vardır. E seçeneğinde ise hem kalıp hem de anlam değişiktir. Doğru cevap **D** seçeneğidir.

Bir başka örnek; "*He is taller than me.*" ve "*I'm not as tall as him.*" cümlelerinin vurguladığı anlam aynıdır. Her iki cümle de "*onun*" ve "*benim*" boyumu karşılaştırmakta ve "*onun boyunun daha uzun olduğunu*" ifade etmektedir. Ancak bu cümlelerin Türkçeye çevirisi sırasıyla "*O benden daha uzun.*" ve "*Ben onun kadar uzun değilim.*" biçimindedir.

Çeviri yaparken dikkat etmemiz gereken bir önemli nokta da yüklem aktif ya da pasif olmasıdır. Bir cümlenin aktif ve pasif biçimi birbirine çok benzediği için, bu ayrımı gözden kaçırma olasılığı çok yüksektir. Ve unutmayınız ki, çoktan seçmeli testlerde genellikle birbirine benzeyen iki seçenek arasındaki tek fark yüklem aktif ya da pasif olmasıdır. Örneğin, "*Hepimizin vaktinde gelmesi istendi.*" cümlesi için büyük bir olasılıkla seçeneklerde "*We were all asked to come on time.*" ve "*They asked us all to come on time.*" cümleleriyle karşılaşacaksınız. Verilen Türkçe cümlenin yüklemi pasif olduğuna göre, doğru cevap olarak "*We were all asked..*" cümlesini seçmek durumundayız. Aktif cümlenin çevirisi ancak "*Hepimizin vaktinde gelmesini istediler.*" biçiminde olabilir.

2- TRANSLATION THROUGH SAMPLE SENTENCES

2-1 ADVERBIAL CLAUSES OF TIME

Onu görmeyeli yıllar oluyor.
It's years **since I saw him.**

Bu dergileri yazmayı bitirir bitirmez tatile çıkmayı planlıyorum.
I'm planning to go on holiday **as soon as/once I've finished writing these magazines.**

Biz onunla buluşuncaya kadar o kararını çoktan vermişti.
By the time we met him, he had already made up his mind.

TRANSLATE INTO ENGLISH

1- Sanırım sen dönünceye kadar beklemek zorundayım.

.....

2- Umarım biz gidinceye kadar annem yemeği pişirmiş olur.

.....

3- Durumun ne kadar ciddi olduğunu ancak annesiyle konuşunca anladım.

.....

4- Buradan ayrıldığından beri onu görmediğim için, tekrar karşılaştığımızda onu tanıyıp tanıyamayacağımdan emin değilim.

.....

2-2 CAUSE AND EFFECT

Dün akşam çok az uyuduğum için, bugün kendimi berbat hissediyorum.
As/Because/Since I slept very little last night, I feel awful today.

Çok üzüldüğünü görünce, eleştirimi yumuşatmaya çalıştım.
Seeing that she was becoming miserable, I tried to soften my criticism.

Yoğun işlerimiz yüzünden son zamanlarda hiç dışarı çıkamıyoruz.
Due to/Because of/On account of our hard work, we haven't been able to go out at all recently.

1- Sadece sana para vermediği için onu cimrilikle suçlayamazsın.

.....

2- Şiddetli fırtınadan dolayı ilerlemek imkansızdı; bu yüzden bir mağaraya sığındık.

.....

3- Çocuk korku içinde ağaca tırmandı çünkü kendisini kovalayan köpek çok yırtıcı görünüyordu.

.....

4- Karlar erimeye başladığı için, kayak yapmanın artık zevkli olacağını sanmıyorum.

.....

2-3 PURPOSE AND RESULT

Sınavda yüksek bir puan alabilmek için çok çalışmak zorundasınız.
You have to study very hard **so that/in order that you can get a high grade in the exam.** (in order to/so as to get...)

Çürümelerini önlemek için sebzeleri buzdolabında tutmak gerekir.
Vegetables should be kept in the fridge **in order to/so as to prevent them from rotting.**

Yağmur o kadar şiddetli yağıyordu ki kısa süre sonra yollar çamur deryasına döndü.
It was raining **so heavily that** the streets soon turned into streams of mud.

O kadar şiddetli bir yağmurdu ki birkaç saat içinde yolları çamur deryasına döndürdü.
It was **such heavy rain that** it turned the streets into streams of mud in a few hours.

1- Sonunda hayal kırıklığına uğramaman için bütün olasılıkları baştan gözönüne almalısın.
.....

2- Çocuklarının okul giderlerini karşılayabilmek için ikisi de yıllarca çok zor koşullar altında yaşadı.
.....

3- Şoför otobüsü o kadar tehlikeli bir şekilde sürüyordu ki gideceğim yere varmadan otobüsten inmeyi bile düşündüm.
.....

4- Getirdikleri öneriler o kadar gülünçtü ki tartışmaya bile değmezdi.
.....

2-4 CONCESSION AND CONTRAST

Hiç ders çalışmadığı halde başarıyla derslerinin üstesinden gelebiliyor.
She can cope successfully with her lessons **although/even though/though she doesn't study at all.**

Sakatlığına rağmen bu kadar faal bir yaşam sürdürebildiği için ona hayranım.
I admire her as she can lead such an active life **in spite of/despite her handicap**.

Eşi hareketli yaşamayı severken kendisinin sakin bir yaşamı tercih etmesi aralarında bir tezat oluşturuyor ama yine de çok iyi anlaşıyorlar.
It creates a contrast between them that her husband enjoys living actively **while/whereas** she prefers a quiet life, **but they still** get on very well.

1- Hırsızlar işlerinde artık o kadar başarılılar ki değerli eşyalarını evin içinde nereye saklarsan sakla, bulurlar.

.....

2- Kendi önerisinin pratikte bir işe yaramayacağına ikna olduğu halde, bizimkini desteklemedi.

.....

3- Altın daha değerli bir maden olabilir ama ben takı eşyası olarak gümüşü tercih ederim.

.....

4- Yıllardır o proje üzerinde çalışıyor ama hala gözle görünür bir ilerleme kaydedemedi.

.....

2-5 CONDITIONALS

Koşul cümlelerinde, **type-2** ve **type-3** Türkçeye çevrildiğinde aynı zaman yapısıyla ifade edilebiliyor. Bu durumda koşul cümlesinin hangi type olduğunu, cümledeki zaman zarflarından çıkarabiliriz.

Yarın çalışmak zorunda olmasaydım, ben de sizinle gelirdim.

If I didn't have to work **tomorrow**, I would come with you as well. (Type-2)

Dün çalışmak zorunda olmasaydım, ben de sizinle gelirdim.

If I hadn't had to work **yesterday**, I would have come with you as well. (Type-3)

Yanımda yeterince para olsaydı, **bu** kazağı alırdım.

I would buy **this** sweater if I had enough money on me. (Type-2)

Yanımda yeterince para olsaydı (olmuş olsaydı), **o** kazağı alırdım.

I would have bought **that** sweater if I had had enough money on me. (Type-3)

Eğer cümlede bir zaman zarfı ya da zamanı belli edecek herhangi bir söz yoksa, o cümleyi **type-2** ya da **type-3** biçiminde çevirebiliriz ki, çoktan seçmeli bir soruda bunlardan sadece biri seçenekler arasında yer alabilir.

Aynı durum **wish clause** için de geçerlidir. Cümlelerin zaman zarfından ya da anlamından tense'i belirleyebiliriz. Örneğin, "*Keşke o ağır kutuyu kaldırmasaydım; şimdi sırtım ağrımazdı.*" ifadesinden, kişinin geçmişte bir eylem yapmış olduğunu anlıyoruz. Bu durumda, İngilizce cümlelerin tense'i **Past Perfect** olmalıdır.

I wish I **hadn't lifted** that heavy box; my back wouldn't hurt now.

1- Eğer dünya nüfusu şu anki hızıyla artmaya devam ederse, gelecekte yiyecek sıkıntısı çekmemiz kaçınılmazdır.

.....

2- Bütün insanlar barış için çabalasaydı, dünya ne güzel bir yer olurdu.

.....

3- Önceki toplantıda alınan kararı bana bildirseydiniz ben de ona uygun olarak davranırdım.

.....

4- İyi bir sulama sistemi kurmadıkça, bundan daha fazla ürün elde etmemiz mümkün olmayacak.

.....

5- Ancak iyi bir sulama sistemi kurarsak bundan daha fazla ürün elde edebiliriz.

.....

6- Verdiğin sözleri tutmadığın sürece kimsenin güvenini kazanamazsın.

.....

7- Keşke liseyi bitirdikten sonra okul kitaplarımı atmasaydım.

.....

8- Keşke aklıma senin sorununu çözecek bir fikir gelse.

.....

2-6 COMPARISON

O, ressam arkadaşlarının hepsinden daha zengindi.
He was **richer than any of his fellow artists were**.

Ressam arkadaşlarından hiçbiri onun kadar zengin değildi.
None of his fellow artists were (was) **as rich as him**.

O, daha ölmeden önce çok meşhur olması bakımından diğer ressamlardan farklıydı.
He was **different from other artists in that** he became very famous even before his death.

Çok az insan onun tablolarına baktığında onunla aynı duyguları paylaşmıştır.
Few people shared, when looking at his paintings, **the same feelings as he did**.

1- Hayatında onun kadar bencil bir insanla karşılaştın mı?

.....

2- Partiyeye umduğumuzun çok üzerinde konuk gelince biraz karışıklık oldu.

.....

3- Benimle aynı maaşı aldığın halde, sen hep borç içindesin.

.....

4- O her zaman benimkinden farklı görüşler ileri sürmeye çalışmıştır.

.....

2-7 NOUN CLAUSES

Noun clause içeren bir cümleyi çevirirken, öncelikle dikkat edilmesi gereken nokta, noun clause'un tense'idir. Çünkü, genellikle temel cümlenin tense'i ya da yapısına yoğunlaştığında gözden kaçabilen bir noktadır. Örneğin "Onun ne zaman **geldiğini** henüz öğrenemedim." ile "Onun ne zaman **geleceğini** henüz öğrenemedim." cümlelerinde noun clause'daki eylemler farklı zamanları ifade etmektedir. Bu cümleleri sırasıyla şöyle çevirebiliriz:

I haven't found out yet when he **came**.
I haven't found out yet when he **will come**.

Aşırı miktarlarda tüketildiğinde çay ve kahvenin zararlı olabileceği herkes tarafından bilinmektedir.

It's known by everybody **that** tea and coffee may be harmful when consumed in excessive amounts.

Bizimle gelip gelmeyeceğine henüz karar vermedi.

She hasn't decided yet **whether/if** she will come with us **or not**. (**whether to come** with us or not)

Toplantının ne kadar süreceğini biliyor musun?

Do you know **how long** the meeting will last?

1- Davetiyeleri göndermeyi bilerek geciktirdiğinden eminim.

.....

2- Kimse son çıkarılan uygulamaların bir işe yarayıp yaramayacağını tam olarak bilmiyor.

.....

3- Hiçbir politikacı, seçimleri hangi partinin kazanacağı konusunda yorum yapmak istemiyordu.

.....

4- Sen mumları üfleyinceye kadar sana ne aldığımızı söylemeyeceğiz.

.....

2-8 RELATIVE CLAUSES

Relative clause içeren bir cümleyi çevirirken, relative clause'un özneyi mi yoksa nesneyi mi tanımladığına dikkat ediniz. Örneğin "Dün yolda karşılaştığımız bayan babamın bürosunda çalışıyor." cümlesinde "Dün yolda karşılaştığımız" ifadesi, özne durumundaki "bayan" sözcüğünü tanımlamaktadır. Bu cümleyi İngilizceye "The woman (that/who/whom) we met in the street yesterday works in my father's office." biçiminde çeviririz. "Dün yolda karşılaştığımız bayanı ben tanımıyorum." cümlesinde ise "Dün yolda karşılaştığımız" ifadesi nesne durumundaki "bayan" sözcüğünü tanımlamaktadır. Bu cümleyi İngilizceye "I don't know the woman (that/who/whom) we met in the street yesterday." biçiminde çevirebiliriz.

Özellikle İngilizceden Türkçeye olan çevirilerde dikkat etmemiz gereken bir nokta **Reduced Relative Clause** diye isimlendirdiğimiz kısaltılmış cümleciklerdir. Bildiğiniz gibi, tanımlanan sözcük relative clause'un öznesi durumundaysa yani o cümlecğin başka bir öznesi yok ise, aktif eylemler için **Present Participle (doing)**, pasif eylemler için ise **Past Participle (done)** kullanılabilir.

The matter **which has been confusing everybody for some time** will be dealt with at tomorrow's meeting. (active)

The matter **confusing everybody for some time** will be dealt with at tomorrow's meeting.

Bir süredir herkesin kafasını **karıştıran** konu yarınki toplantıda ele alınacak.

The matter **which was dealt with at yesterday's meeting** had been confusing us for some time.

The matter **dealt with at yesterday's meeting** had been confusing us for some time.

Dünkü toplantıda ele **alınan** konu bir süredir kafamızı karıştırıyordu.

1- Kırsal kesimde yaşayan insanlar genellikle geleneklerine daha bağlı oluyorlar.
.....

2- Dün aldığımız elmaların bir kısmı daha şimdiden çürümeye başlıyor.
.....

3- Eğer hemen buzdolabına konmazlarsa, dün alınan portakallar da çürüyecek.
.....

4- Kazanın olduğu anı hala unutamadı.
.....

5- İstanbul'a sadece 156 km. uzaklıkta olan Sapanca, özellikle hafta sonlarında bir hayli kalabalıktır.
.....

6- Yaklaşık on milyon insanın yaşadığı İstanbul, her geçen gün daha da katlanılmaz olmaktadır.
.....

2-9 EXCLAMATIONS

İngilizcede ünlem cümlelerini **what** ve **how** soru sözcükleriyle oluşturabiliriz.

What, sıfat tamlamalarıyla kullanılır.

What a nice day!
Ne güzel bir gün!

What awful weather!
Ne berbat bir hava!

What lovely children!
Ne sevimli çocuklar!

Ünlem cümlesinin devamında, **subject + verb** kullanabiliriz. Örneğin, "*You've made a beautiful picture.*" cümlesini, daha vurgulu bir şekilde, ünlem cümlesi biçiminde ifade edebiliriz.

What a beautiful picture **you've made!**
Ne güzel bir resim **yaptın!**

How, kendinden sonra bir **sıfat** ya da **zarf** ile kullanılır. Devamında **subject + verb** biçiminde bir cümle getirebiliriz. Aşağıdaki örnekleri inceleyelim:

How emotional this poem is!
Bu şiir ne kadar duygusal!

What an emotional poem this is!
Bu ne kadar duygusal bir şiir!

How serious this problem is!
Bu sorun ne kadar ciddi!

What a serious problem this is!
Ne kadar ciddi bir sorun bu!

Sıfat tamlaması biçiminde olmayan sıfatlarla ya da zarflarla sadece **how** kullanılır.

Bugün ne kadar üzgün görünüyor!
How sad she looks today!

İngilizceyi ne kadar akıcı konuşuyorsunuz!
How fluently you speak English!

Miktar bildiren ifadelerde, sayılabilir isimlerle **What a lot of/How many/How few**, sayılamaz isimlerle **What a lot of/How much/How little** kullanılır. Eğer fiile ilişkin bir derecelendirme yapıyorsak, **How little/much** kullanılır.

What a lot of books you have!
Ne kadar çok kitabın var!

How few friends she has!
Ne kadar az arkadaşı var!

How little money we had during the holiday!
Tatil sırasında ne kadar az paramız vardı!

How little you spoke at last night's party!
Dün geceki partide ne kadar az konuştun!

How much you drank at last night's party!
Dün geceki partide ne kadar çok içtin!

1- Başarılı olmak için düzenli ders çalışmak ne kadar önemli!
.....

2- Sorunlarımı ne kadar abartıyorsun!
.....

3- Bugün beni ne kadar dikkatle dinliyorsunuz!
.....

4- Sorunu çözmek için ne zor bir yöntem önerdin!
.....

2-10 USING NOUNS AS ADJECTIVES

Bir isim, bir başka ismi tanımlayarak, sıfat işlevi görebilir.

a woman who has blue eyes = a **blue-eyed** woman
= **mavi gözlü** bir kadın

a man with one arm = a **one-armed** man
= **tek kollu** bir adam

a swimming pool in the shape of a star = a **star-shaped** swimming pool
= **yıldız şeklinde** bir yüzme havuzu

a journey which lasts eight hours = an **eight-hour** journey
= **sekiz saatlik** bir yolculuk

an engineer who is thirty years old = a **thirty-year-old** engineer
= **otuz yaşında** bir mühendis

a bottle which holds two litres = a **two-litre** bottle
= **iki litrelik** bir şişe

1- Doğum günümde halam bana çan şeklinde bir çift küpe armağan etti.

.....

2- İngilizce öğretmenimiz, beş yüz kelimelik bir kompozisyon yazmamızı istedi.

.....

3- Genç yaşta kır saçlı bir insan olmak istemediğim için saçımı boyatmaya karar verdim.

.....

4- Bir sonraki oturuma geçmeden yirmi dakikalık bir ara versek iyi olacak.

.....

5- Salıncak kurmak için, pikniğe giderken yanımıza on metrelik bir ip aldık.

.....

2-11 INVERSION

İngilizcede bir cümle, olumsuz anlam taşıyan bir zarfla başlıyorsa, **devrik cümle** yapısı kullanılır.

I **never** put sugar in my coffee.
Never do I put sugar in my coffee.
Kahveme hiç şeker koymam.

The exam had **hardly** started when I entered the classroom.
Hardly had the exam started when I entered the classroom.
Ben sınıfa girdiğimde sınav henüz başlamıştı.

She **not only** shouted at the child **but also** beat him.
Not only did she shout at the child but also she beat him.
Çocuğa sadece bağırarak kalmadı, onu dövdü de.

Cümle başında kullanıldığında devrik cümle yapısı gerektiren zarfları şöyle sıralayabiliriz:

never	on no account
rarely	under no circumstances
seldom	in no case
scarcely ever	no sooner ... than
hardly ever	hardly ... when
not always	scarcely ... when
not once	not only ... but also
only	nor
only when	only through
only if	not until

Prepositional phrase ile başlayan cümlelerde de devrik cümle yapısı kullanılır.

By the lake was a huge tree.
= There was a huge tree **by the lake**.
Gölün kenarında çok büyük bir ağaç vardı.

Behind the car stood a man in a dark suit.
Arabanın arkasında koyu renk takımeliseli bir adam duruyordu.

So ... that ve **such ... that** kalıpları da cümle başında kullanıldıkları zaman devrik cümle yapısı gerektirirler.

The weather was **so windy** that we had to cancel the picnic.
So windy was the weather that we had to cancel the picnic.

He became **so angry** that he decided never to talk to him again.
So angry did he become that he decided never to talk to him again.

Such ... that kalıbının cümle başında kullanılması ancak *such+a noun* biçiminde mümkündür.

She has **such talent** that she can cope with that job easily.
Such is her talent that she can cope with that job easily.

1- Ancak çok çalışarak başarılı olabilirsiniz.

.....

2- Kendisi hiç katkıda bulunmadığı gibi, bizim yaptığımızı da beğenmedi.

.....

3- Öyle hayal kırıklığına uğramıştı ki onu atlatması aylar sürdü.

.....

4- Burada kaldığı sürece bir kez olsun bana ev işinde yardımcı olma teklifinde bulunmadı.

.....

5- Hiçbir surette bu kararımızdan başka birine sözemeni istemiyorum.

.....

2-12 UNREAL PAST

İngilizcede "if" ve "wish" clause'lar dışında bazı yapılar da, anlam *present* ya da *future* olduğu halde, **past tense** kullanmayı gerektirir. Bu yapıları şöyle sıralayabiliriz.

a) **It's time someone did something**

It's time kalıbı, *to + infinitive* ile devam edebilir. Bu kullanımıyla *It's time*, "bir işi yapmanın vakti geldi." anlamındadır.

It's time **to hold** a meeting about this problem.
 It's time **for us to hold** a meeting about this problem.
 Bu sorunla ilgili olarak bir toplantı yapma vakti geldi.

It's time + subject + past tense daha vurgulu bir anlam taşır ve "bir işi yapmanın vakti geldi de geçiyor bile" anlamını verir. Anlamı daha da kuvvetlendirmek için cümleye *high* ya da *about* ekleyebiliriz.

It's time **we held** a meeting about this problem.
 It's **high/about** time **we held** a meeting about this problem.
 Bu sorunla ilgili olarak bir toplantı yapma vakti çoktan geldi.

b) **Would rather someone did something ***

I'd rather do something:

I'd rather **arrange** the files myself.
 Dosyaları kendim düzenlemeyi tercih ederim.

I'd rather someone did something:

I'd rather **she arranged** the files.
 Dosyaları onun düzenlemesini tercih ederim.

1- Oğlunuzun eğitimiyle yakından ilgilenmenizin vakti geldi de geçiyor bile.

.....

2- Kadınların da aktif olarak politikada yer almalarının zamanı çoktan geldi.

.....

3- Şu anki işinde oldukça iyi kazanmasına rağmen babası onun öğretmenlik yapmasını tercih ediyor.

.....

4- Aile toplantısının cuma akşamı değil de cumartesi akşamı yapılmasını tercih ederdim.

.....

* **Would rather** hakkında ayrıntılı bilgi için bkz. ELS 3, Bölüm: 8

EXAMPLES FROM ÖYS/YDS

- 1- **For Ethiopia, a country of nearly 45 million people, preserving agricultural land is a matter of life and death.**
- A) Etiyopya'da nüfusun 45 milyona yaklaşması, ülkenin tarım alanlarını tehdit eden bir durumdur.
B) Yaklaşık 45 milyon nüfuslu Etiyopya için, tarım alanlarının korunması bir ölüm kalım meselesidir.
C) 45 milyon nüfuslu Etiyopya'da hem doğum hem de ölüm oranı çok yüksektir.
D) 45 milyon nüfuslu Etiyopya'da insanların yaşaması veya ölmesi tarım alanlarının verimli kullanılmasına bağlıdır.
E) 45 milyon insanın yaşadığı Etiyopya'da ölüm oranını azaltmak için tarıma büyük önem verilmektedir.
- (ÖYS 1992)
- 2- **The child has been deprived of affection for so long that she hardly knows how to respond to love.**
- A) Çocuk, çok uzun süredir herkesten uzak yaşadığı için sevgiye ve şevkate karşılık veremiyor.
B) Çocuk şefkatten o kadar uzun zaman yoksun kalmış ki sevgiye nasıl karşılık verebileceğini bile tam bilmiyor.
C) Çok uzun süre şefkatten yoksun kalmış bir çocuğun sevgiye nasıl karşılık vereceğini bilmesi çok zor.
D) Uzun zaman şefkat görmeden yaşamış bir çocuk, sevgiye karşılık veremez.
E) Sevgiye nasıl karşılık vereceğini bilmeyen bir çocuğun çok uzun zaman şefkat görmemiş olduğunu anlamak zor değildir.
- (ÖYS 1992)
- 3- **Dünyanın sıcaklığındaki son değişmelerin nedenlerinden biri de ozon tabakasındaki deliktir.**
- A) The recent hole in the ozone layer is partly the result of changes in the world's temperature.
B) As the global temperature has changed, one can expect a hole in the ozone layer.
C) One of the reasons for the recent changes in the world temperature is the hole in the ozone layer.
D) One of the reasons for the hole in the ozone layer is the worldwide changes in temperature.
E) One of the holes in the ozone layer has been caused by sudden changes in the global temperature.
- (ÖYS 1992)
- 4- **Komisyon, bakteri düzeyi belirli bir sınırı aşan peynirlerin satışını yasaklamak için yeni bir öneri üzerinde çalışıyor.**
- A) The commission is working on a new proposal to ban the sale of cheeses with a bacterial level above a certain limit.
B) The new proposal of the commission is that cheeses with a high bacterial level should not be on sale.
C) Owing to the high bacterial level of certain cheeses, a commission is at present working on a proposal to ban all sales.
D) A commission is working to lift the ban on the sale of cheeses with a bacterial level of above a given limit.
E) The commission has been working on a new project to limit the sale of cheeses with a considerably high bacterial level.
- (ÖYS 1992)
- 5- **Famine and disease continue to claim hundreds of lives each day despite stepped-up efforts by the United Nations.**
- A) Birleşmiş Milletler, tüm gayretine rağmen açlık ve hastalığın her gün yüzlerce can aldığını kabul etmektedir.
B) Birleşmiş Milletlerin artan gayretlerine rağmen, açlık ve hastalık her gün yüzlerce can almaya devam etmektedir.

- C) Açlık ve hastalığın her gün yüzlerce can almasına rağmen, Birleşmiş Milletlerin hala yardımı hızlandırmadığı bilinmektedir.
D) Birleşmiş Milletlerin yardıma devam etmesine rağmen, açlık ve hastalıktan ölenlerin sayısı yüzleri aşmıştır.
E) Her gün yüzlerce kişinin açlık ve hastalıktan ölmesine rağmen, Birleşmiş Milletler hala yeterli yardımı sağlayamamıştır.

(ÖYS 1993)

6- **New housebuilding should not mean the disappearance of the playing fields and green spaces which every town and city needs.**

- A) Yeni konut yapımı, her kasaba ve şehrin gereksinim duyduğu oyun sahalarının ve yeşil alanların yok olması anlamına gelmemelidir.
B) Konut yapımında çalışmaya yeni başlayanların ilk dikkat edeceği şey, kasaba ve şehirlerin gereksinimi olan oyun sahalarına ve yeşil alanlara dokunmamaktır.
C) Konut yapımıyla uğraşanlar, kasaba ve şehirlerdeki oyun sahalarına ve yeşil alanlara dokunulmaması gerektiğini bilmelidir.
D) Her yeni konut yapımıyla birlikte kasaba ve şehirlerimizin oyun sahaları ve yeşil alanlarında azalma görülmektedir.
E) Kasabalar ve şehirler planlanırken yeni konut alanlarında oyun sahalarına ve yeşil alanlara gereksinim duyulacağı unutulmamalıdır.

(ÖYS 1993)

7- **Son on yılın en önemli gelişmelerinden biri de feminist hareketin yeniden canlanmasıdır.**

- A) The significance of the revival of the feminist movement was only recognized a decade ago.
B) It is significant that there has been a revival of the feminist movement during the last ten years.
C) There was a noticeable increase in interest in the feminist movement ten years ago.
D) The revival of the feminist movement a decade ago was the most significant trend of the period.
E) One of the most significant developments of the last decade has been the revival of the feminist movement.

(ÖYS 1993)

8- **Yıldızların davranışlarımızı etkilediğine dair hiçbir kanıt olmamasına rağmen, astroloji gittikçe popüler oluyor.**

- A) Astrology suddenly became more popular when it became evident that the stars affect our behaviour.
B) Astrology is becoming increasingly popular although there is no evidence at all that the stars affect our behaviour.
C) Obviously more people would be interested in astrology if they knew that the stars affected our behaviour.
D) The way the stars affect our behaviour is the most popular reason for studying astrology.
E) The popularity of astrology continues to increase as it has been established that our behaviour is influenced by the stars.

(ÖYS 1993)

9- **The food industry in England spends 4.5 million pounds sterling a year on advertising to persuade people to buy its products.**

- A) Reklamlar sayesinde insanların ürünlere rağbet etmesi İngiltere'nin besin endüstrisine bu yıl 4,5 milyon sterlinlik kar sağlamıştır.
B) İngiltere'deki besin endüstrisinin gelişebilmesi, her yıl insanların ürünleri satın almasını sağlayan 4,5 milyon sterlin tutarındaki reklamlara bağlıdır.
C) İngiltere'deki besin endüstrisi, insanları kendi ürünlerini almaya ikna etmek için reklama yılda 4,5 milyon sterlin harcamaktadır.
D) İngiltere'de insanların bu yıl besin endüstrisi ürünlerine 4.5 milyon sterlin ödemesi reklam konusu oldu.
E) Bu yıl İngiltere, besin endüstrisi ürünlerinin başka ülkelere satışı için reklamlara 4.5 milyon sterlin ayırdı.

(ÖYS 1994)

- 10- **Brazil produces only one fifth of the 1.8 million barrels of oil that it consumes every day.**
- A) Brezilya'da her gün tüketilen 1,8 milyon varil petrolün yalnız beşte biri ithal edilmektedir.
B) Brezilya, her gün tükettiği 1,8 milyon varil petrolün yalnız beşte birini üretmektedir.
C) Brezilya'da her gün üretilen 1,8 milyon varil petrolün yalnız beşte biri tüketilmektedir.
D) Brezilya, sadece günlük tüketimin beşte biri olan 1,8 milyon varil petrolü üretebilmektedir.
E) Her gün 1,8 milyon varil petrol tüketen Brezilya, bunun sadece beşte birini ithal edebilecek imkanlara sahiptir.
- (ÖYS 1994)
- 11- **Pek çok Afrika köyünde erkekler, zamanlarının ve enerjilerinin çoğunu avlanmak için harcamaktadırlar.**
- A) In many African villages, hunting takes up much of the men's time and energy.
B) Many of the men in African villages waste a lot of their time and energy on hunting.
C) A lot of time and energy is spent in the African villages by the men who could be out hunting.
D) In many African villages the men spend most of their time and energy hunting.
E) The men in many African villages have nothing better to do with their time and energy but hunt.
- (ÖYS 1994)
- 12- **Bu ulaşım sisteminin uzak bölgelere yiyecek taşımak için gerçekten yeterli olduğundan emin değilim.**
- A) I am not sure that this transport system is actually adequate to carry food to the remote areas.
B) The transport system whereby food is carried to the remote areas does not seem to be working.
C) The system by which food is being transported to the remote parts doesn't impress me as being at all efficient.
D) I cannot believe that such a transport system can be relied on to get food to the remote parts of the country.
E) You will have to convince me that such a system can be capable of transporting food to the remote areas safely and quickly.
- (ÖYS 1994)
- 13- **Onlar ne derse desin, mücadeleden vazgeçmeyeceğiz.**
- A) It's just as they said, the struggle must continue.
B) It doesn't matter what they say, we've struggled enough already.
C) The struggle will go on whatever anyone says.
D) No matter what they say, we shall not give up the struggle.
E) In spite of what they say, the struggle cannot be avoided.
- (ÖYS 1995)
- 14- **Sorunu ele alıştaki etkili yöntemine hayran olmaktan kendimi alamadım.**
- A) I couldn't help admiring her effective manner in dealing with the problem.
B) I wouldn't have admired the manner in which she dealt with the problem unless it had been effective.
C) Efficiency in dealing with problems is something I always admire.
D) The ability to cope with problems efficiently is an admirable quality.
E) She has a rare ability for coping with difficulties which I can't help admiring.
- (ÖYS 1995)
- 15- **The sales campaign was so successful that the profits for the year nearly doubled.**
- A) Kampanya öylesine başarılıydı ki yıl içinde satışlardan sağlanan kâr hızla arttı.
B) Satış kampanyası o kadar başarılıydı ki yıllık kâr neredeyse iki katına çıktı.
C) O kadar başarılı bir kampanya düzenledik ki yıllık satış kârımız kat kat arttı.
D) Satış kampanyasında öylesine başarılıydık ki bu yılki kârımız beklenenden yüksek oldu.
E) Kampanyalı satışlarda öylesine başarı elde ettik ki yıl içi kârımız kat kat yükseldi.
- (ÖYS 1995)

16- The suspect was soon convicted as there was so much evidence against him.

- A) Aleyhindeki kanıtlar ortaya konur konmaz sanık cezalandırıldı.
- B) Sanığın aleyhine o kadar çok kanıt vardı ki mahkeme onu hemen cezalandırdı.
- C) Aleyhteki kanıtların çok olması nedeniyle, sanık oldukça ağır bir cezaya çarptırıldı.
- D) Sanık aleyhindeki kanıtlar o kadar çoktu ki suçlu bulunmaması olanaksızdı.
- E) Aleyhine çok kanıt olduğu için, sanık hemen suçlu bulundu.

(ÖYS 1995)

17- One of the aims of this interview is to assess whether or not you are the right person for the job.

- A) Bu görüşmenin tek amacı, iş için ne derece uygun olduğunuzu belirlemektir.
- B) İş için doğru kişilerden biri olup olmadığınıza görüşme sonunda karar vereceğiz.
- C) Bu görüşmenin amaçlarından biri, iş için doğru kişi olup olmadığınızı değerlendirmektir.
- D) Bu iş için doğru kişiyi bulup bulamamak, yapılacak görüşmelere bağlıdır.
- E) Görüşmeler, iş için doğru kişi olup olmadığınızı değerlendirmek için yapıyor.

(ÖYS 1996)

18- Sometimes you can't know exactly where the danger will come from.

- A) Bazen tehlikenin tam olarak nereden geleceğini bilemezsiniz.
- B) Bazen nerenin tehlikeli olduğunu önceden bilmek mümkün değildir.
- C) Bazen tehlikenin nereye yönelik olduğunu tam olarak söyleyemezsiniz.
- D) Bazı tehlikelerin nereden geleceğini her zaman bilemeyebilirsiniz.
- E) Tehlikeler bazen beklenmedik yerlerden gelebilir.

(ÖYS 1996)

19- Kişi karmaşık ve zor bir durumla karşılaştığında, hep bir kaçış yolu arar.

- A) A complex and difficult situation should be faced; there's no use in trying to run away.
- B) There is no way one can escape from a really complex and difficult situation.
- C) When one faces a complex and difficult situation one always looks for a way of escape.
- D) Even a difficult and complex situation is better faced than avoided.
- E) Anyone who has faced a difficult and complex situation has looked for a way of escape.

(ÖYS 1996)

20- Son araştırmalar daha etkili üretim yöntemlerine ihtiyaç duyduğumuzu ortaya koymuştur.

- A) More effective systems of research are essential if production is to be improved.
- B) According to recent research, more effective methods of production are being introduced.
- C) More effective systems of production can be expected as an outcome of recent research.
- D) Recent research aims to discover more effective methods of production.
- E) Recent research has shown that we need more effective methods of production.

(ÖYS 1996)

21- Şiirlerinde hep toplumsal konuları ele alıp almayacağını söylemek için çok erken.

- A) I would say that all his poems are concerned with social issues.
- B) It is too early to say whether he will always deal with social issues in his poems.
- C) In his early poems, as I have said, he always deals with social matters.
- D) It has been said that social issues are the main subject of his early poems.
- E) It is still too soon to say whether he will discuss social issues in his poetry.

(ÖYS 1997)

22- Tartışılan konu o kadar karmaşık ve kapsamlıydı ki her konuşmacı kendisine tanınan süreyi aştı.

- A) The topic under discussion was so complex and comprehensive that each speaker exceeded the time allotted to him.
- B) Though the topic they were discussing was rather vague and far-reaching, none of the speakers needed more than the time allowed them.
- C) Though the subject they were discussing was neither complicated nor controversial, each speaker asked for extra time.
- D) Owing to the complicated and controversial nature of the subject under discussion, nobody managed to finish on time.
- E) Though the material covered was original and demanding, the speakers managed to keep within the time allotted.

(ÖYS 1997)

23- Romantik akımın öncülerinden olan Rousseau, gençlerin eğitimi ile yakından ilgilenmiştir.

- A) The education of the young was a subject of first importance for Rousseau and other leaders of the Romantic movement.
- B) Rousseau, the main leader of the Romantic movement, was particularly interested in educating the young.
- C) Rousseau, one of the forerunners of the Romantic movement, was closely concerned with the education of the young.
- D) Rousseau and other leading members of the Romantic movement recognized the need to educate the young.
- E) The education of the young really gained importance in the time of Rousseau and the Romantic movement.

(ÖYS 1997)

24- If only you had read his report before it was submitted to the committee, you would have realized how prejudiced he was against the minorities.

- A) Onun raporunu kurula sunulmadan önce okumuş olsaydın, azınlıklara karşı ne kadar önyargılı olduğunu anlardın.
- B) Onun azınlıklara karşı ne kadar kin beslediğini, kurula sunduğu raporunu okuyarak hemen anlayabilirdin.
- C) Onun raporunun kurula sunulmadan önceki halini okumuş olsaydın, azınlıklardan ne derece nefret ettiğini açıkça görürdün.
- D) Azınlıklara karşı ne derece saldırgan olduğunu anlamak için, onun raporunu kurula sunulmadan önce okumalıydın.
- E) Onun kurula sunulan raporunu okusaydın, azınlıklara karşı neden düşmanca davrandığını kolayca anlardın.

(ÖYS 1997)

25- The spacecraft "The Voyager", which reached Jupiter in 1979 and Saturn in 1980, made many major discoveries possible, thus increasing our knowledge of both planets a thousand-fold.

- A) Uzay aracı "The Voyager" 1979'da Jüpiter'e, 1980'de Satürn'e yaptığı uçuşlar sonucu her iki gezegenle ilgili bilgilerimizi binlerce kat artıran birçok önemli keşiflerde bulunmuştur.
- B) 1979'da Jüpiter'e ve 1980'de Satürn'e ulaşan uzay aracı "The Voyager", pek çok önemli keşiflerin yapılmasını sağlamış, böylece her iki gezegen hakkındaki bilgilerimizi bin kat artırmıştır.
- C) Uzay aracı "The Voyager"ın 1979'da Jüpiter'i, 1980'de Satürn'ü keşfetmesinden bu yana, bu gezegenler hakkındaki bilgilerimiz her geçen gün bin kat artmaktadır.
- D) Uzay aracı "The Voyager" ile yapılan önemli keşifler sonunda, 1979'da Jüpiter, 1980'de de Satürn gezegeniyle ilgili bilgilerimiz binlerce kat artmıştır.
- E) Jüpiter'de 1979'da, Satürn'de de 1980'de yapılan ciddi keşifler, uzay aracı "The Voyager"ın bu gezegenlere yaptığı yolculuklar sonucu bize sağladığı bilgilerle mümkün olmuştur.

(ÖYS 1997)

- 26- **The sudden increase in the number of books in the library is directly related to the new director.**
- A) Kütüphanedeki kitapların sayısındaki ani artış, doğrudan doğruya yeni müdürle ilgilidir.
 B) Yeni müdürün gelmesi ile kütüphanedeki kitap sayısının aniden artması, aynı zamana rastlamıştır.
 C) Kütüphanedeki kitapların sayısındaki hızlı artış, yeni bir müdürün atanmasına bağlıdır.
 D) Yeni müdür geldikten sonra kütüphanedeki kitapların sayısında ani bir artış oldu.
 E) Kütüphanedeki kitap sayısı, yeni müdürün isteği doğrultusunda hızla artırıldı.
- (ÖYS 1998)
- 27- **Many critics think that his new novel is an excellent contribution to the list of distinctive novels of the last ten years.**
- A) Çoğu eleştirmen, son on yılın romanları listesinde onun yeni romanının seçkin bir yeri olduğunu düşünüyor.
 B) Onun yeni romanının son on yılın en çok satılan romanlar listesine girebileceği, pek çok eleştirmen tarafından kabul ediliyor.
 C) Bazı eleştirmenlere göre, onun yeni romanı son on yılın romancılığına mükemmel bir katkıda bulunmuştur.
 D) Çoğu eleştirmen, onun yeni romanının son on yılın seçkin romanlar listesine mükemmel bir katkı olduğunu düşünüyor.
 E) Pek çok eleştirmen, son on yılın seçkin romanları listesinde onun yeni romanı kadar mükemmelinin olmadığına inanıyor.
- (ÖYS 1998)
- 28- **Bazı tarihçiler, 1970'leri, Batıda yeni bir kültürel değişimin başlangıcı olarak görürler.**
- A) Some of these historians looked for a new cultural exchange for the West during the 1970s.
 B) Some historians consider the 1970s to be the beginning of a new cultural transformation in the West.
 C) The cultural scene in the West during the 1970s inspired some of these historians.
 D) These historians are starting work on the new cultural transformation that was witnessed in the West in the 1970s.
 E) Early in the 1970s some of the historians realized that a cultural transformation was starting to take place in the West.
- (ÖYS 1998)
- 29- **Another method, used to prevent large avalanches, is to dislodge snow masses on mountainsides before they can grow big and become dangerous.**
- A) Dağ yamaçlarındaki kar yığınlarının dağıtılması büyük çığları engellemenin bir başka yoludur, ama bu yöntemin tehlike büyümeden uygulanması gerekir.
 B) Büyük çığlara engel olmak için kullanılan bir başka yöntem, dağ yamaçlarındaki kar yığınlarını, büyüüp tehlikeli olmadan yerlerinden oynatmaktır.
 C) Dağlardaki kar yığınları, büyüüp tehlikeli hale gelmeden yerlerinden hareket ettirilirse, bu yöntem büyük çığları engelleyebilir.
 D) Büyük çığlara engel olmada kullanılan bir başka yöntem, dağ yamaçlarında bulunan kar yığınları tehlikeli olmaya başladıklarında bunlara müdahale etmektir.
 E) Dağların sırtlarında oluşan kar yığınları büyümeden ve tehlikeli olmadan önce dağıtılırsa, bu yöntem büyük çığların meydana gelmesini engeller.
- (YDS 1999)
- 30- **Carl Sandburg, known as the "Chicago Poet", spent most of his life in Illinois, where he had been born, though he travelled extensively around the country.**
- A) "Şikago Ozanı" olarak bilinen Carl Sandburg, ülke içinde çok seyahat etmiş olsa da yaşamının çoğunu, doğmuş olduğu Illinois'de geçirdi.
 B) Ülke içinde uzun seyahatlere çıkmış olan Carl Sandburg, yaşamının büyük bir bölümünü doğup büyüdüğü Illinois'de geçirdiği için "Şikago Ozanı" olarak tanınmıştır.
 C) Carl Sandburg, yaşamının çoğunu ülkeyi baştan başa dolaşarak geçirmiş olsa da Illinois'de doğduğu için "Şikago Ozanı" olarak bilinir.

- D) Yaşamının tamamını, doğup büyüdüğü Illinois'de geçiren Carl Sandburg "Şikago Ozanı" olarak tanınmış ve ülke içinde sık sık seyahat etmiştir.
E) Carl Sandburg, ülke içinde pek çok kez seyahate çıkmış ise de yaşamının çoğunu doğum yeri Illinois'de geçirdiği için "Şikago Ozanı" olarak tanınmıştır.

(YDS 1999)

31- Dağcılar için sıcak bir karşılamamanın olmaması, bizi biraz düş kırıklığına uğrattı.

- A) We were a little disappointed that there was not a warm welcome for the climbers.
B) We were rather disappointed to find that the climbers had not received a very warm welcome.
C) As the climbers did not receive a warm welcome, they were most disappointed.
D) We were terribly disappointed when we discovered that the climbers had not been welcomed warmly.
E) Since the climbers were not warmly welcomed, we were extremely disappointed.

(YDS 1999)

32- Senin yerinde olsam, birçok gereksiz tartışmaya neden olabileceği için bu makaleyi reddederdim.

- A) This article would be sure to cause a great deal of controversy, so I suggest you reject it right away.
B) I think you should reject this article which I am sure will cause a lot of controversy.
C) If I were you, I would turn down this article as it could cause a great deal of unnecessary controversy.
D) Since this article is likely to cause much controversy, I advise you to turn it down.
E) If you don't turn down this article you will find yourself involved in a most unpleasant controversy.

(YDS 1999)

33- In her short stories that are set in the Southern states at about the turn of the century, Katherine Anne Porter describes a way of life that is gone.

- A) Katherine Anne Porter, Güney eyaletleriyle ilgili kısa öykülerinde, yüzyılın başlarında geçen bir yaşamdan söz eder.
B) Katherine Anne Porter, yüzyılın başlarında Güney eyaletlerinde geçen kısa öykülerinde, kaybolmuş bir yaşam biçimini anlatır.
C) Katherine Anne Porter, Güney eyaletleriyle ilgili kısa öykülerinde, yüzyılın başlarına dayanan bir yaşam biçimini tasvir eder.
D) Katherine Anne Porter'in kısa öykülerinde tasvir edilen yaşam, yüzyılın başlarında Güney eyaletlerinde geçer.
E) Yüzyılın başlarında Güney eyaletlerinde geçen yaşam biçimi, Katherine Anne Porter'in kısa öykülerinde anlatılmaktadır.

(YDS 2000)

34- Under the burning sun of the Mediterranean basin, the ancient Greeks, Romans and Egyptians harvested salt through evaporation from the sea, on a scale sufficient for their daily needs.

- A) Akdeniz bölgesinin yakıcı güneşi altında, eski Yunanlılar, Romalılar ve Mısırlılar, günlük gereksinimlerini karşılamak amacıyla buharlaştırma yöntemiyle denizden tuz üretiyorlardı.
B) Eski Yunanlılar, Romalılar ve Mısırlılar, Akdeniz havzasının kızgın güneşi altında, denizden buharlaştırma yoluyla, günlük gereksinimleri için yeterli ölçüde tuz elde ediyorlardı.
C) Eski Yunanlılar, Romalılar ve Mısırlılar'ın, günlük gereksinimlerini karşılamak için, Akdeniz bölgesinin yakıcı güneşi altında, buharlaştırma yoluyla denizden tuz ürettikleri bilinmektedir.
D) Günlük gereksinimlerini karşılamak için eski Yunanlılar, Romalılar ve Mısırlılar, Akdeniz'in kızgın güneşi altında, buharlaştırma yöntemiyle, denizden yeterince tuz elde edebiliyorlardı.
E) Akdeniz havzasının yakıcı güneşi altında, günlük tuz gereksinimlerini karşılamak için eski Yunanlılar, Romalılar ve Mısırlılar buharlaştırma yöntemini kullanmışlardır.

(YDS 2000)

35- Thomas Wolfe, ilk romanının 1929'da yayımlanması üzerine, kendi kuşağının en çok gelecek vaat eden yazarlarından biri olarak görüldü.

- A) When his first novel was published in 1929, Thomas Wolfe was regarded as one of the most talented writers of his generation.
- B) Upon the publication, in 1929, of his first novel, Thomas Wolfe was considered to be one of the most promising writers of his generation.
- C) As soon as his first novel was published in 1929, Thomas Wolfe was acclaimed as one of the best writers of his generation.
- D) With his first novel, which was published in 1929, Thomas Wolfe won the respect of his own generation and the next one.
- E) One of the most promising writers of his generation was Thomas Wolfe, whose first novel was published in 1929.

(YDS 2000)

36- Dünyanın en önde gelen dilbilimcilerinden biri olan Eugene A. Nida, ilkel toplulukların dilleri ve lehçeleri alanında uzmanlaşmıştır.

- A) Eugene A. Nida, one of the foremost linguists in the world, has specialised in the field of the languages and dialects of primitive communities.
- B) The famous linguist Eugene A. Nida is especially interested in the field of the languages and dialects of primitive communities.
- C) One of the best linguists in the world is Eugene A. Nida, who has specialised in the field of the languages and dialects of primitive communities.
- D) His specialisation in the field of languages and dialects of primitive communities is what has put Eugene A. Nida among the foremost of the world's linguists.
- E) One of the best-known linguists in the world is Eugene A. Nida since he has specialised in the field of the languages and dialects of primitive communities.

(YDS 2000)

37- Poetry, which is as universal as language, has for centuries been written and read by all kinds of people everywhere.

- A) Şiir, yüzyıllar boyunca her yerde, her türlü insan tarafından yazıldığı ve okunduğu için dil kadar evrenseldir.
- B) Dil gibi şiir de o kadar evrenseldir ki her türlü insan tarafından, her yerde yazılmış ve her zaman okunmuştur.
- C) Dil kadar evrensel olan şiir, yüzyıllardır her yerde, her türlü insan tarafından yazılmış ve okunmuştur.
- D) Yüzyıllardır dünyanın her yerinde ve her toplumda yazılıp okunan şiir, dil gibi evrenseldir.
- E) Şiir de dil gibi yüzyıllar boyunca evrensel kabul edilmiş, her yerde ve herkes tarafından yazılıp okunmuştur.

(YDS 2001)

38- The parliaments of the member states of the European Union agreed on the use of a single currency to be known as 'the Euro'.

- A) 'Euro', Avrupa Birliği'ne üye devletlerin, kullanımı üzerinde anlaştığı tek para birimi olarak bilinmektedir.
- B) 'Euro', Avrupa Birliği'ne üye devletlerin parlamentolarının, kullanımı üzerinde anlaşabildiği tek para birimidir.
- C) Avrupa Birliği'ne üye devletlerin parlamentoları, kullanacakları tek para birimini 'Euro' olarak adlandırma konusunda anlaşmışlardır.
- D) Avrupa Birliği'ne üye devletlerin parlamentoları, kullanımı üzerinde uzlaştıkları tek para birimini 'Euro' olarak adlandırmışlardır.
- E) Avrupa Birliği'ne üye devletlerin parlamentoları, 'Euro' olarak bilinen tek bir para biriminin kullanımı üzerinde anlaşmışlardır.

(YDS 2001)

39- Balkan yarımadası, önemli tarım veya sanayi kaynaklarına sahip olmamasına rağmen, Avrupa ile Asya arasındaki kara köprüsünün bir parçası olması nedeniyle pek çok çatışmaya sahne olmuştur.

- A) Though the Balkan Peninsula has neither agricultural nor industrial resources, it is part of the land bridge between Europe and Asia and so has been fiercely contested.

- B) The Balkan Peninsula has been the scene of much fighting not on account of its agricultural and industrial resources, but because it is a part of the land bridge between Europe and Asia.
- C) Though the Balkan Peninsula has no important agricultural or industrial resources, it has been the scene of many conflicts because it is a part of the land bridge between Europe and Asia.
- D) In considering the reasons for the conflicts in the Balkan Peninsula, the agricultural and industrial resources of this region are unimportant compared to the fact that it is the land bridge between Europe and Asia.
- E) It is not so much the agricultural and industrial resources of the Balkan Peninsula that gave rise to the fighting there, as its position as the land bridge between Europe and Asia.

(YDS 2001)

- 40- **Bilimsel bilgiyi üslup güzelliğiyle birleştiren Amerikalı biyolog Rachel Carson, çok takdir edilen kitaplar yazmıştır.**

- A) The books of the American biologist Rachel Carson have, with their fluent style in combination with their scientific approach, received much praise.
- B) Rachel Carson is an American biologist who has written some very popular books on science in an attractive style.
- C) The books Rachel Carson, an American biologist, has written have been praised for their scientific content and their fluent style.
- D) The American biologist Rachel Carson, who combines scientific knowledge and beauty of style, has written books which have been much appreciated.
- E) Rachel Carson, who is an American biologist, has written books that have been much appreciated for their scientific content and their superb style.

(YDS 2001)

- 41- **Thomas Gray, who was an eighteenth-century English poet, stressed that a certain measure of learning and a long acquaintance with the good writers of the past were essential for the writing of good poetry.**

- A) İyi şiir yazmak için çok bilgili olmanın ve geçmişin iyi yazarlarını tanımanın gerekli olduğunu vurgulayan Thomas Gray, bir on sekizinci yüzyıl İngiliz şairiydi.
- B) Bir onsekizinci yüzyıl İngiliz şairi olan Thomas Gray, iyi şiir yazmak için, belli ölçüde bilginin ve geçmişin iyi yazarlarıyla uzun bir tanışıklığın esas olduğunu vurgulamıştır.
- C) Belli düzeyde bilginin ve geçmişin iyi şairlerini tanımanın, iyi şiir yazmanın temeli olduğunu vurgulayanlardan biri de on sekizinci yüzyıl İngiliz şairlerinden Thomas Gray'dir.
- D) On sekizinci yüzyıl İngiliz şairi Thomas Gray, şiir yazmak için yeterli bilginin yanı sıra geçmişin iyi yazarlarını tanımanın da gerekli olduğunu vurgulamıştır.
- E) On sekizinci yüzyıl İngiliz şairi Thomas Gray, iyi şiir yazmanın temelinde, yeterli ölçüde bilgi ve geçmişin iyi yazarlarını iyi tanımanın olduğunu vurgulamıştır.

(YDS 2002)

- 42- **Sokrates'in eğitime ahlaki bir yaklaşımı vardı ve o eğitimin insanı daha mutlu ve daha iyi bir yurttaş yaptığına inanıyordu.**

- A) Socrates approached education from an ethical point of view and argued that through education a man could be a happier and better citizen.
- B) Socrates favoured the ethical approach to education and believed that the educated man was a happier and better person.
- C) Socrates had an ethical approach to education and believed that education made man a happier and a better citizen.
- D) For Socrates, the teaching of ethical values was fundamental to education and to the creation of happier and better citizens.
- E) The creation of happier and better citizens was, in Socrates' view, made possible by the teaching of ethical values.

(YDS 2002)

43- Although the legend of King Midas and his obsession with gold is well known throughout the world, historical records tell us very little about his life.

- A) Kral Midas'a ve onun aşırı altın sevgisine ilişkin öykü tüm dünyada meşhur olsa da onun yaşamı hakkındaki tarihi kaynakların bize söyledikleri çok yetersizdir.
- B) Kral Midas'ın öyküsü ve onun altına düşkünlüğü dünyada çok iyi bilinmektedir, ancak onun yaşamına ilişkin olarak tarihi belgelerin bize söylediği yeterli değildir.
- C) Kral Midas'ın öyküsü ve onun altına aşırı ilgisi, tüm dünyada ne kadar iyi bilinirse bilinsin, tarihi kaynaklar bize onun yaşamı hakkında hiçbir şey söylemez.
- D) Kral Midas ve onun altına düşkünlüğü tüm dünyada bilinen bir efsanedir, ancak, onun hakkında tarihi belgeler bize çok az şey söyler.
- E) Kral Midas ve onun altın tutkusu efsanesi tüm dünyada iyi bilinmesine rağmen, tarihi belgeler bize onun yaşamı hakkında çok az şey söylemektedir.

(YDS 2003)

44- When animals are used for research purposes, it is not the taking of life that people object to, but the suffering that is caused.

- A) Hayvanlar araştırma amacıyla kullanıldığında insanların karşı çıktığı, can alınması değil, sebep olunan acıdır.
- B) İnsanlar, araştırmalarda kullanılan hayvanların çektiği acıdan çok, onların canının alınmasına karşı çıkarlar.
- C) Araştırmalarda kullanılan hayvanların canlarının alınmasından çok, insanları onların acı çekmesi üzer.
- D) İnsanların araştırmalarda hayvanların kullanılmasında karşı çıktıkları şey, onların canının acı çektirilerek alınmasıdır.
- E) İnsanlar, araştırma amacıyla hayvanlar kullanıldığında, hem onların canlarının alınmasına hem de acı çekmelerine karşı çıkarlar.

(YDS 2003)

45- Şubat 2001'de Jüpiter'in ayı Io'da meydana gelen volkanik patlama, güneş sisteminde bugüne kadar bu türde görülen en büyük olaydı.

- A) The volcanic eruption which took place on Io, a moon of Jupiter, in February 2001, was the largest such event ever seen in the solar system.
- B) In February 2001, the volcanic eruption that occurred on Io, one of the moons of Jupiter, was the largest event of its kind ever recorded in the solar system.
- C) The largest volcanic eruption ever witnessed in the solar system occurred in February 2001 on Io, a moon of Jupiter.
- D) The most violent volcanic activity of this kind ever to have been recorded took place on one of the moons of Jupiter, known as Io, in February 2001.
- E) It was on Io, one of the moons of Jupiter, that the most violent volcanic action ever to have been detected in the solar system actually took place, in February 2001.

(YDS 2003)

46- Anglo-Saksonlar İngiltere'yi fethettiklerinde, beraberlerinde törelerine ve inançlarına dayalı zengin bir sözlü edebiyat geleneği getirmişlerdir.

- A) The Anglo-Saxon tradition of oral literature, rich in their customs and traditions, went with them to England when they conquered it.
- B) The Anglo-Saxons had a rich tradition of oral literature steeped in their customs and traditions which they took to England when they conquered it.
- C) When the Anglo-Saxons conquered England, they brought with them a rich tradition of oral literature steeped in their customs and beliefs.
- D) The tradition of oral literature that the Anglo-Saxons took to England on conquering the country was rich in their customs and traditions.
- E) On their arrival in England there was already a rich tradition of oral literature grounded in the customs and beliefs of the Anglo-Saxons.

(YDS 2003)

TEST YOURSELF 1

1-25. sorularda, verilen İngilizce cümlelerin anlamına en yakın Türkçe cümleyi bulunuz.

- 1- **Owing to their widespread representation in theatre and movie, Don Quixote and Sancho Panza are probably the most familiar fictitious characters.**
- A) Tiyatro ve sinemada çok yaygın temsil edilmeleri, Don Kişot ve Sanço Panza'yı en tanıdık kurgu karakterler yapmıştır.
B) Don Kişot ve Sanço Panza'yı en tanıdık kurgu karakterler yapan belki de tiyatro ve sinemada çok sık temsil edilmeleridir.
C) Tiyatro ve sinemadaki yaygın temsilleri nedeniyle Don Kişot ve Sanço Panza belki de en tanıdık kurgu karakterlerdir.
D) Don Kişot ve Sanço Panza'nın çok tanıdık kurgu karakterler olmasını belki de sinema ve tiyatrodaki yaygın temsil edilmeleri sağlamıştır.
E) Don Kişot ve Sanço Panza en tanıdık kurgu kahramanlardandır, çünkü hem tiyatrodaki hem de sinemadaki çok sık temsil edilmişlerdir.
- 2- **The IMF was originally designed to stabilise international monetary rates, but recently its function of extending loans for structural adjustments has gained priority.**
- A) Başlangıçta IMF, uluslararası para oranlarını dengede tutmak üzere tasarlanmıştı, ancak son zamanlarda, yapısal düzenlemeler için ödünç para dağıtma işlevi öncelik kazanmıştır.
B) Kuruluş amacı uluslararası para oranlarını dengede tutmak olan IMF, son zamanlarda esas olarak, yapısal düzenlemeler için ödünç para dağıtma üzerine yoğunlaşmıştır.
C) IMF'nin başlangıçta tasarlanan uluslararası para oranlarını dengede tutma amacı, son zamanlarda, yapısal düzenlemeler için ödünç para dağıtma işlevinin gölgesinde kalmıştır.
D) Son zamanlarda, genel olarak yapısal düzenlemeler için ödünç para dağıtma işleviyle bilinen IMF, aslında uluslararası para oranlarını dengede tutmak üzere tasarlanmıştı.
E) Son zamanlarda, özellikle yapısal düzenlemeler için ödünç para dağıtma işlevine ağırlık veren IMF, önceleri uluslararası para oranlarını dengede tutmak için tasarımlar geliştirmiyordu.
- 3- **The Swedish soprano Jenny Lind was equally admired for her skill in singing the elaborate music in opera and oratorio and her appealing style in simple songs.**
- A) İsveçli soprano Jenny Lind'in, opera ve oratoryonun incelikli müziğini seslendirmedeki becerisiyle, basit şarkılardaki dokunaklı üslubu aynı derecede hayranlık uyandırmıştır.
B) İsveçli soprano Jenny Lind, hem basit şarkıları yorumlayış biçimi hem de opera ve oratoryonun karmaşık müziğini seslendirmedeki başarısıyla beğeni toplamaktadır.
C) İsveçli soprano Jenny Lind'in en çok hayranlık uyandıran özelliği, basit şarkıları da, opera ve oratoryonun incelikli müziğini de aynı ustalıklarla seslendirmesidir.
D) Opera ve oratoryonun karmaşık müziğini büyük bir ustalıklarla seslendiren İsveçli soprano Jenny Lind'in, basit şarkıları söylerken de hayran olunacak dokunaklı bir üslubu vardır.
E) Karmaşık opera ve oratoryo müziğini seslendirmedeki becerisi kadar, basit şarkıları yorumlamadaki dokunaklı üslubu da İsveçli soprano Jenny Lind'e olan hayranlığı artırmaktadır.

- 4- **The fact that he did not come up to his usual standard in the work he last produced led us to the conclusion that he hadn't worked sufficiently diligently this time.**
- A) Sonuç olarak, son ürettiği işte yeterince titiz davranmadığını, çünkü bu işte her zamanki standardını tutturamadığını fark ettik.
B) Son yaptığı işte yeterince titiz davranmadığı belliydi, çünkü ürettiği iş her zamanki standardının çok altındaydı.
C) Yaptığı son iş her zamanki standardının çok altında olunca, bu kez yeterince titiz çalışmadığı sonucuna vardık.
D) Ürettiği son işte her zamanki standardını tutturamamış olması bizi, bu sefer yeterince titiz çalışmadığı sonucuna götürdü.
E) Her zamanki standardını tutturamamış olması, son yaptığı işte yeterince titiz davranmadığını düşünmemize yol açtı.
- 5- **Most ships, land vehicles and airplanes that are used in warfare are covered with thick metal sheets, called armour plate, in order for them to be protected from enemy fire.**
- A) Savaşta kullanılan gemi, kara taşıtı ve uçakları düşman ateşinden korumak için kalın metal levhalarla zırhlı bir tabaka oluşturulur.
B) Savaşta kullanılan pek çok gemi, kara taşıtı ve uçağın, zırh diye adlandırılan kalın metal levhalarla kaplanmasının nedeni onları düşman ateşinden korumaktır.
C) Savaşta kullanılan birçok gemi, kara taşıtı ve uçak, zırh denilen kalın metal levhalarla kaplanarak düşman ateşinden korunur.
D) Savaşta kullanılan gemi, kara taşıtı ve uçakların düşman ateşinden korunması, ancak onların zırh denilen, kalın metal levhalarla kaplanmasıyla mümkündür.
E) Savaşta kullanılan çoğu gemi, kara taşıtı ve uçak, düşman ateşinden korunmaları için, zırh denilen, kalın metal levhalarla kaplanır.
- 6- **By transforming the string bass from a rhythmic to a solo instrument, the American musician Charles Mingus changed the way not only jazz, but also pop music is played.**
- A) Charles Mingus, kontrbası ritmik bir enstrümandan solo enstrümana dönüştürerek, hem cazın hem de pop müziğin çalınış biçimini değiştiren Amerikalı bir müzisyendir.
B) Aslında ritmik bir enstrüman olan kontrbası solo enstrümana dönüştüren, böylece cazın ve pop müziğin çalınış biçimini değiştiren Amerikalı müzisyen, Charles Mingus'tur.
C) Amerikalı müzisyen Charles Mingus, kontrbası ritmik bir enstrümandan solo enstrümana dönüştürerek, sadece cazın değil, pop müziğin de çalınış biçimini değiştirmiştir.
D) Amerikalı müzisyen Charles Mingus'un, cazın olduğu kadar pop müziğin de çalınış biçimini değiştirmesi, kontrbası ritmik bir enstrümandan solo enstrümana dönüştürmesiyle gerçekleşmiştir.
E) Amerikalı müzisyen Charles Mingus, sadece kontrbası ritmik bir enstrümandan solo enstrümana dönüştürmekle kalmamış, cazın ve pop müziğin çalınış biçimini de değiştirmiştir.
- 7- **The Romans, who were highly advanced in engineering, built aqueducts to carry water to the city from distant places.**
- A) Uzak yerlerden şehre su taşımak için su kemerleri inşa etmek zorunda kalan Romalılar, bunun için mühendislik alanında gelişmeye çalışmıştır.
B) Son derece gelişmiş mühendislik bilgisine sahip olan Romalılar, su kemerleri inşa ederek uzak yerlerden şehre su taşımıştır.
C) Mühendislikle son derece ileri olan Romalılar, uzak yerlerden şehre su taşımak için su kemerleri inşa etmişlerdir.
D) Uzak yerlerden şehre su taşımak için su kemerleri inşa eden Romalılar, mühendislikte son derece ileriydiler.
E) Mühendislik alanındaki gelişmeler sayesinde Romalılar, inşa ettikleri su kemerleriyle uzak yerlerden şehre su taşımıştır.

- 8- Unlike most other small groups of invaders, the Hungarians retained their language and culture and established a strong nation on the northern fringe of the Balkans.
- A) Macarlar diğer pek çok istilacı gruptan farklıydı, çünkü onlar, dillerini ve kültürlerini koruyarak Balkanların kuzey kıyısında güçlü bir devlet kurmayı başardılar.
- B) Diğer pek çok küçük istilacı gruptan farklı olarak Macarlar, dillerini ve kültürlerini korumuş ve Balkanların kuzey kıyısında güçlü bir devlet kurmuştur.
- C) Diğer birçok küçük istilacı gruptan farklı olan Macarlar, Balkanların kuzey kıyısında güçlü bir devlet kurarak dillerini ve kültürlerini korumuştur.
- D) Balkanların kuzey kıyısında güçlü bir devlet kuran Macarlar, dillerini ve kültürlerini diğer küçük istilacı gruplardan korumayı başarmıştır.
- E) Macarlar, dillerini ve kültürlerini korumak için diğer küçük istilacı gruplardan ayrılmış, Balkanların kuzey kıyısında güçlü bir devlet kurmuştur.
- 9- The purpose of the trial in criminal courts is to decide whether the accused person is guilty or not and, if guilty, what the punishment should be.
- A) Ceza mahkemelerinde, yargılamanın amacı, suçlanan kişinin suçlu olup olmadığına, ve eğer suçluysa, cezanın ne olacağına karar vermektir.
- B) Suçlanan kişinin suçlu olup olmadığına, ve eğer suçluysa, cezasının ne olacağına ceza mahkemelerindeki yargılama sonucu karar verilir.
- C) Belli bir suç ile suçlanan kişi ceza mahkemelerinde yargılanır, eğer suçlu bulunursa, belli bir cezaya çarptırılır.
- D) Suçlanan kişinin suçlu olup olmadığına karar vermek amacıyla ceza mahkemelerinde yargılama yapılır ve eğer suçluysa, bu suça uygun ceza tespit edilir.
- E) Ceza mahkemelerinin görevi, suçlanan kişiyi yargılamak, suçlu bulunduğu takdirde, cezanın ne olacağını belirlemektir.
- 10- Upon the deaths of his father and sister in 1846, a sizable inheritance enabled the author to retire to the family mansion at Croisset to devote all his time to writing.
- A) 1846'da babasının ve kızkardeşinin ölümü üzerine yazar, kendisine kalan yüklüce mirası alıp, Croisset'teki aile konağına çekilmeye ve tüm zamanını yazmaya adanmaya karar vermiştir.
- B) Babasının ve kızkardeşinin ölümünden sonra, 1846'da yazar, kendisine kalan yüklüce mirasla, Croisset'teki aile konağına çekilmiş ve tüm zamanını yazmaya adanmıştır.
- C) 1846'da babasının ve kızkardeşinin ölümü üzerine, yüklüce bir miras, yazarın Croisset'teki aile konağına çekilip tüm zamanını yazmaya adanmasına imkan tanımıştır.
- D) Yazarın Croisset'teki aile konağına çekilip tüm zamanını yazmaya adanması, 1846'da babasının ve kızkardeşinin ölümü üzerine, kendisine kalan yüklüce bir miras sayesinde mümkün olmuştur.
- E) 1846'da babası ve kızkardeşi ölünce, yazar yüklüce bir mirasın sahibi oldu; böylece Croisset'teki aile konağına çekilip tüm zamanını yazmaya adanması artık mümkündür.
- 11- Rain and wind occasionally wash away the smoke given off by power plants and automobiles, yet this does not totally eliminate the threat of air pollution.
- A) Yağmur ve rüzgarın, enerji santrallerinden ve arabalardan çıkan dumanı zaman zaman alıp götürmesi, hava kirliliği tehdidinin tümüyle ortadan kalktığını göstermez.
- B) Enerji santrallerinden ve arabalardan çıkan duman zaman zaman yağmur ve rüzgarla temizlense de, bu hava kirliliği tehdidinin tümüyle ortadan kalktığı anlamına gelmez.
- C) Enerji santrallerinden ve arabalardan çıkan dumanın yarattığı hava kirliliği tehdidi tamamen ortadan kalkmaz, ama bazen yağmur ve rüzgar bu kirliliği kısmen temizleyebilmektedir.
- D) Tamamen olmasa da, enerji santrallerinden ve arabalardan çıkan duman yağmur ve rüzgarla bazen kısmen temizlenir, ancak hava kirliliği tehdidi devam eder.
- E) Yağmur ve rüzgar, enerji santrallerinden ve arabalardan çıkan dumanı zaman zaman alıp götürür, ancak bu hava kirliliği tehdidini tümüyle ortadan kaldırmaz.

12- Reading both in your own language and in a foreign language not only broadens your horizons, but it also enriches your vocabulary.

- A) İster kendi dilinizde ister yabancı bir dilde olsun, okumak hem ufkunuzu genişletmek hem de sözcük dağarcığınızı zenginleştirmek için şarttır.
- B) Hem ufkunuzu genişletmek hem de sözcük dağarcığınızı zenginleştirmek için sadece kendi dilinizde değil yabancı bir dilde de okumalısınız.
- C) Kendi dilinizde olduğu kadar yabancı bir dilde de okumalısınız, çünkü bu sadece sözcük dağarcığınızı zenginleştirmez, ufkunuzu da genişletir.
- D) Hem kendi dilinizde hem de yabancı bir dilde okumak sadece ufkunuzu genişletmekle kalmaz, aynı zamanda sözcük dağarcığınızı da zenginleştirir.
- E) Hem ufkunuzu genişletmek hem de sözcük dağarcığınızı zenginleştirmek istiyorsanız, kendi dilinizde olduğu gibi yabancı bir dilde de okumalısınız.

13- Officials suggested that the pilot made a wrong turn while descending to the airport, and thus the plane smashed into the mountain.

- A) Yetkililer, pilotun havaalanına doğru alçalırken yanlış bir dönüş yaptığını ve böylece uçağın dağa çarptığını belirttiler.
- B) Yetkililer, uçağın düşme nedenini, pilotun havaalanına doğru alçalırken yaptığı yanlış bir dönüş biçiminde açıkladılar.
- C) Yetkililerin belirttiğine göre, pilot havaalanına doğru inişe geçtiği sırada yanlış bir dönüş yaptı ve uçak dağa çarptı.
- D) Yetkililer, uçağın dağa çarpmasının ancak pilotun havaalanına doğru inişe geçtiği sırada yanlış bir dönüş yapmasından kaynaklanabileceğini ifade ettiler.
- E) Yetkililer, pilotun havaalanına doğru alçalırken yanlış bir dönüş yapmış olabileceğini, yoksa uçağın dağa çarpmasının mümkün olmadığını iddia ettiler.

14- The artistic styles of the countries of North Africa have been intensely influenced by Islamic art and are, in large measure, part of the Middle Eastern tradition.

- A) Kuzey Afrika ülkelerinin sanat biçimlerinin büyük ölçüde Orta Doğu geleneğini yansıtır olması, onların İslam sanatından etkilendiğini gösterir.
- B) Kuzey Afrika ülkelerinin sanat biçimleri İslam sanatından yoğun bir şekilde etkilenmiştir ve, büyük ölçüde, Orta Doğu geleneğinin parçasıdır.
- C) İslam sanatı, Kuzey Afrika ülkelerinin sanat biçimlerini yoğun bir şekilde etkilemiştir; bu yüzden onlar Orta Doğu geleneğinin bir parçası gibidir.
- D) İslam sanatının, özellikle de Orta Doğu geleneğinin Kuzey Afrika ülkelerinin sanat biçimleri üzerinde çok yoğun bir etkisi olmuştur.
- E) Büyük ölçüde Orta Doğu geleneğinin bir parçası olan Kuzey Afrika ülkelerinin sanat biçimleri, İslam sanatının etkilerini çok yoğun bir şekilde yansıtır.

15- 19th-century anthropologists believed that all societies develop in a universal sequence, and that all humans possess the same thought processes and basic mental structure.

- A) Bütün toplumların evrensel bir sıraya göre geliştiği ve bütün insanların aynı düşünce süreçlerine ve temel zihin yapısına sahip olduğu inancı, 19. yüzyıl antropologları tarafından benimsenmiştir.
- B) 19. yüzyılda antropologlar, bütün toplumların evrensel bir sıraya göre geliştiğini ve bütün insanların aynı düşünce süreçlerine ve temel zihin yapısına sahip olduğunu keşfetmiştir.
- C) Antropologlara göre, 19. yüzyılda bütün toplumlar evrensel bir sıraya göre gelişmiş, böylece bütün insanların düşünce süreçleri ve temel zihin yapısı büyük ölçüde benzeşmiştir.
- D) 19. yüzyıl antropologları, bütün toplumların evrensel bir sıraya göre geliştiğine ve bütün insanların aynı düşünce süreçlerine ve temel zihin yapısına sahip olduğuna inanıyordu.
- E) Bütün toplumlar evrensel bir sıraya göre geliştiği için, bütün insanların aynı düşünce süreçlerine ve temel zihin yapısına sahip olduğu konusunda 19. yüzyıl antropologları hemfikir idi.

- 16- **At the age of 10, Sterne was sent to a boarding school at Hipperholme, where his uncle Richard Sterne, living in Halifax, could look out for him.**
- A) 10 yaşındayken Sterne, Halifax'ta yaşayan amcası Richard Sterne'ün ona göz kulak olabileceği Hipperholme'de bir yatılı okula gönderildi.
B) 10 yaşındayken Sterne, Hipperholme'de bir yatılı okula gönderildi, böylece Halifax'ta yaşayan amcası Richard Sterne ona göz kulak olabilecekti.
C) Amcası Richard Sterne Halifax'ta yaşadığı için, 10 yaşındaki Sterne, amcasına yakın olması düşüncesiyle Hipperholme'de bir yatılı okula yerleştirildi.
D) 10 yaşındaki Sterne'ün, Hipperholme'de bir yatılı okula yerleştirilmesinin nedeni, Halifax'ta yaşayan amcası Richard Sterne'ün orada onu gözetleyebilecek olmasıydı.
E) 10 yaşındayken Sterne, Hipperholme'de bir yatılı okula gönderilince, Halifax'ta yaşayan amcası Richard Sterne orada ona göz kulak oldu.
- 17- **In ancient Greece, Aeschylus was the first of Athens' three great writers of tragedy.**
- A) Aeschylus, eski Yunan'da, Atina'da yaşamış üç büyük trajedy yazarından biridir.
B) Aeschylus, eski Yunan'da, Atina'nın üç büyük trajedy yazarından ilkidir.
C) Eski Yunan'da, üç büyük trajedy yazarından ilki olan Aeschylus Atinalı'dır.
D) Eski Yunan'da, Atina'nın yetiştirdiği üç büyük trajedy yazarından biri Aeschylus'tır.
E) Eski Yunan'da, Atina'da, ilki Aeschylus olan üç büyük trajedy yazarı yetişmiştir.
- 18- **The mountaineer was amazed that the medication his local guide had prepared using certain plants brought instant relief to his sprained ankle.**
- A) Dağcının bileği burkulunca yerel rehber, ağrıyı rahatlatmak için, bazı bitkiler kullanarak şaşılabilecek kadar kısa sürede bir ilaç hazırladı.
B) Bileği burkulmuş dağcı için yerel rehber bazı bitkiler kullanarak bir ilaç hazırladı ve bu ilaç ağrıyı şaşılabilecek kadar kısa sürede hafifletti.
C) Bileği burkulmuş dağcı, şaşkınlık içinde, yerel rehberinin bazı bitkiler kullanarak hazırladığı ilacın ağrıyı hemen rahatlatmış olduğunu fark etti.
D) Yerel rehberin bazı bitkiler kullanarak hazırladığı ilacın, dağcının burkulmuş bileğini hemen rahatlatması hayret vericiydi.
E) Dağcı, yerel rehberinin bazı bitkiler kullanarak hazırladığı ilacın burkulmuş bileğini hemen rahatlatmasına hayret etti.
- 19- **Since Freud and his successors, dreams have been regarded by many as the direct or oblique references of the subconscious mind to events of the immediate or distant past.**
- A) Freud ve haleflerinden bu yana birçok kişi rüyaları, bilinçaltının, yakın ya da uzak geçmişteki olaylara doğrudan ya da dolaylı başvuruları olarak yorumlamaktadır.
B) Birçok rüyanın, bilinçaltının yakın ya da uzak geçmişteki olaylara doğrudan ya da dolaylı başvuruları olarak tanımlanması, Freud ve halefleri tarafından gelişti, miştir.
C) Freud ve haleflerinin, bilinçaltına atılmış, yakın ya da uzak geçmişteki olayların doğrudan ya da dolaylı dışa vurumu biçimindeki rüya tanımı birçokları tarafından benimsenmiştir.
D) Freud ve haleflerinden bu yana birçok kişi rüyaların, bilinçaltına itilmiş, yakın ya da uzak geçmişteki olayların doğrudan ya da dolaylı dışa vurumu olduğunu kabul etmektedir.
E) Freud ve haleflerinden bu yana, rüyalar birçokları tarafından bilinçaltının, yakın ya da uzak geçmişteki olaylara doğrudan ya da dolaylı başvuruları olarak kabul edilir.

- 20- Honoré de Balzac, one of whose masterpieces is *Le Père Goriot*, is generally considered to be one of the greatest fiction writers of all time.**
- A) Genel olarak tüm zamanların en büyük kurgu yazarlarından biri olarak düşünülen Honoré de Balzac'ın başyapıtlarından biri *Le Père Goriot*'dur.
 B) Başyapıtlarından biri *Le Père Goriot* olan Honoré de Balzac, genel olarak tüm zamanların en büyük kurgu yazarlarından biri olarak düşünülür.
 C) *Le Père Goriot*, tüm zamanların en büyük kurgu yazarlarından biri olan Honoré de Balzac'ın başyapıtı olarak kabul edilir.
 D) Genellikle tüm zamanların en büyük kurgu yazarlarından biri olduğu düşünülen Honoré de Balzac *Le Père Goriot*'yu başyapıtı olarak kabul etmiştir.
 E) *Le Père Goriot*'yu başyapıtı olarak kabul eden Honoré de Balzac, genellikle tüm zamanların en büyük kurgu yazarı olarak düşünülür.
- 21- The baobab has such an extraordinary shape that an Arabian legend has it that "the devil plucked up the baobab, thrust its branches into the earth, and left its roots in the air."**
- A) Bir Arap efsanesinde, çok değişik bir şekle sahip olan baobab ağacından, "şeytan baobabı kökledi, dallarını toprağa saptı ve köklerini havada bıraktı," biçiminde söz edilir.
 B) Bir Arap efsanesinde, baobab ağacının garip şeklini açıklamak için, "şeytan baobabı kökledi, dallarını toprağa saptı ve köklerini havada bıraktı," ifadesi kullanılır.
 C) Bir Arap efsanesinde, "şeytan baobabı kökledi, dallarını toprağa saptı ve köklerini havada bıraktı," biçiminde adı geçen baobab ağacı, olağandışı bir şekle sahiptir.
 D) Baobab ağacı o kadar alışılmamış bir şekle sahiptir ki bir Arap efsanesi onu, "şeytan baobabı kökledi, dallarını toprağa saptı ve köklerini havada bıraktı," diye anlatır.
 E) "Şeytan baobabı kökledi, dallarını toprağa saptı ve köklerini havada bıraktı," biçiminde bir Arap efsanesinde de adı geçen baobab ağacı son derece olağanüstü bir şekle sahiptir.
- 22- The people who are to fly in space are carefully selected and rigorously trained to withstand the conditions of space.**
- A) Ancak dikkatle seçilip titizlikle eğitilen kişiler uzayda uçarken oradaki koşullara dayanabilir.
 B) Uçuş boyunca uzayın koşullarına, ancak dikkatle seçilip titizlikle eğitilen kişiler dayanabilir.
 C) Uzayda uçacak olan kişiler, dikkatle seçilip titizlikle eğitilmedikleri takdirde uzayın koşullarına dayanamazlar.
 D) Uzayda uçacak olan kişilerin dikkatle seçilip titizlikle eğitilmeleri, onların uzayın koşullarına dayanmalarını sağlar.
 E) Uzayda uçacak olan kişiler, uzayın koşullarına dayanmaları için, dikkatle seçilip titizlikle eğitilir.
- 23- Under the terms of the treaty signed after the Second Balkan War, Greece and Serbia divided up most of Macedonia between themselves, leaving Bulgaria with very little land.**
- A) İkinci Balkan Savaşı'ndan sonra imzaladıkları antlaşmanın koşullarına göre, Makedonya'nın büyük bölümünü kendi aralarında bölüşen Yunanistan ve Sırbistan, Bulgaristan'a çok az toprak bırakmıştır.
 B) İkinci Balkan Savaşı'ndan sonra Yunanistan ve Sırbistan kendi aralarında bir antlaşma imzalamış ve buradaki koşullara göre, Makedonya'dan Bulgaristan'a çok az yer ayırmıştır.
 C) İkinci Balkan Savaşı'ndan sonra imzalanan antlaşmanın koşullarına göre, Yunanistan ve Sırbistan, Bulgaristan'a çok az toprak bırakarak, Makedonya'nın büyük bölümünü kendi aralarında bölüşmüştür.
 D) İkinci Balkan Savaşı'ndan sonra Yunanistan ve Sırbistan arasında imzalanan antlaşmanın koşullarına göre, Makedonya'nın büyük bölümü onlara kalmış, Bulgaristan'a çok az toprak bırakılmıştır.
 E) İkinci Balkan Savaşı'ndan sonra imzalanan antlaşmaya göre, Bulgaristan'a çok az bir yeri verilen Makedonya'nın büyük bölümü Yunanistan ve Sırbistan arasında bölüşülmüştür.

24- Cecil Beaton, the English photographer noted for the photographs of celebrities and famous places, also designed theatre sets and costumes.

- A) Tiyatro dekoru ve kostümü de tasarlamış olan İngiliz fotoğrafçı Cecil Beaton, esas olarak ünlülerin ve meşhur yerlerin fotoğrafçısı diye bilinir.
- B) İngiliz fotoğrafçı Cecil Beaton, sadece ünlülerin ve meşhur yerlerin fotoğraflarıyla değil, tasarladığı tiyatro dekoru ve kostümleriyle de tanınır.
- C) Ünlülerin ve meşhur yerlerin fotoğraflarıyla tanınmış İngiliz fotoğrafçı Cecil Beaton, tiyatro dekoru ve kostümü de tasarlamıştır.
- D) Ünlülerin ve meşhur yerlerin fotoğraflarıyla dikkati çeken İngiliz fotoğrafçı Cecil Beaton, aslında tiyatro dekoru ve kostüm tasarımlarıyla da meşhurdur.
- E) İngiliz fotoğrafçı Cecil Beaton, ünlülerin ve meşhur yerlerin fotoğraflarıyla tanınmış olsa da, aslında o aynı zamanda tiyatro dekoru ve kostümü tasarımcısıdır.

25- Theories of social class were only investigated elaborately in the 19th century as the modern social sciences, especially sociology, developed.

- A) Toplumsal sınıf teorileri ancak 19. yüzyılda, modern sosyal bilimler, özellikle sosyoloji, geliştikçe ayrıntılı olarak incelenmiştir.
- B) 19. yüzyılda modern sosyal bilimler, özellikle sosyoloji gelişince toplumsal sınıf teorileri daha net bir şekilde tanımlanabilmiştir.
- C) Toplumsal sınıf teorilerinin ayrıntılı olarak incelenmesi ancak 19. yüzyılda, modern sosyal bilimler içinde özellikle sosyolojinin gelişmesiyle mümkün olmuştur.
- D) Modern sosyal bilimlerin, özellikle de sosyolojinin 19. yüzyılda kaydettiği gelişme sonucu, toplumsal sınıf teorileri daha ayrıntılı olarak incelenebilmiştir.
- E) 19. yüzyılda gelişen modern sosyal bilimler, özellikle de sosyoloji, toplumsal sınıf teorilerini ayrıntılı biçimde incelemiştir.

26-50. sorularda, verilen Türkçe cümlenin anlamına en yakın İngilizce cümleyi bulunuz.

26- Flaubert, burjuvazinin sanata karşı olduğu ve pratik olarak kullanamayacağı her şeyden nefret ettiği kanısındaydı.

- A) As Flaubert felt, bourgeoisie was really opposed to art and hated everything which had no practical use.
- B) Bourgeoisie, Flaubert felt, was opposed to art and hated everything that it could not put into practical use.
- C) Flaubert believed that bourgeoisie was against art just because it did not have a practical use of any kind.
- D) Flaubert thought that bourgeoisie only liked the things that it could put into practical use, so it disliked art.
- E) Flaubert perceived that bourgeoisie detested anything it could not utilise; therefore, it did not favour art.

27- Eski Orta Doğu'da en gelişmiş uygarlığın beşiği olan Mısır, Mezopotamya gibi, ilk kentli ve okur-yazar toplumlardan birine sahipti.

- A) Having one of the earliest urban and literate societies, Egypt was the cradle of the most advanced civilisation in the ancient Middle East, the other being Mesopotamia.
- B) Egypt was the cradle of the most advanced civilisation in the ancient Middle East, so like that of Mesopotamia, its society was urban and literate.
- C) The cradle of the most advanced civilisation in the ancient Middle East, Egypt was similar to Mesopotamia in that theirs were both the earliest urban and literate societies.
- D) Egypt, the cradle of the most advanced civilisation in the ancient Middle East, like Mesopotamia, had one of the earliest urban and literate societies.
- E) The most advanced civilisation in the ancient Middle East was that of Egypt, and as in Mesopotamia, its society was one of the earliest urban and literate societies.

28- **Çoğunluğu çiftçi olan en az on sekiz kişi, bir birahane de içtikleri zehirli likör yüzünden yaşamını yitirmiştir.**

- A) Of the people who lost their lives because of the poisonous liquor served at a pub, at least eighteen were farmers.
- B) At least eighteen people, mostly farmers, lost their lives due to the poisonous liquor they had drunk at a pub.
- C) Most of the eighteen people who were killed by the poisonous liquor served at a pub were farmers.
- D) The poisonous liquor served at a pub took the lives of at least eighteen people, most of whom were farmers.
- E) There were at least eighteen people, mostly farmers, who had drunk from the poisonous liquor at the pub, and all of them died.

29- **Değişik boyutlarda olabilen modern spor ve eğlence kanoları, genellikle 5,10 m uzunluğunda ve 85 cm genişliğindedir.**

- A) There are modern sport and recreation canoes in a variety of sizes, though they are usually 5.10 m in length and 85 cm in breadth.
- B) Modern sport and recreation canoes are of varying sizes, but they are generally 5.10 m in length and 85 cm in breadth.
- C) Modern sport and recreation canoes, which can be of varying sizes, are usually 5.10 m in length and 85 cm in breadth.
- D) Modern canoes for sport and recreation, most of which are 5.10 m in length and 85 cm in breadth, are produced in a variety of sizes.
- E) Although modern sport and recreation canoes are usually 5.10 m in length and 85 cm in breadth, they can be of varying sizes.

30- **Elias Canetti, eserleri kalabalıkların psikolojisini, iktidarın baştan çıkarıcı etkisini ve toplumla ters düşen bireyin konumunu inceleyen bir romancı ve oyun yazarıdır.**

- A) Elias Canetti is a novelist and playwright whose works explore the psychology of crowds, the tempting influence of power and the position of the individual at odds with society.
- B) Elias Canetti's novels and plays include such themes as the psychology of crowds, the abusive use of power and the position of the individual at odds with society.
- C) Themes like the psychology of crowds, the influence of power and the position of the individual at odds with society form the basis of the work of Elias Canetti, who is a novelist and playwright.
- D) The exploration of the psychology of crowds, the tempting influence of power and the position of the individual at odds with society is eminent in the novelist and playwright Elias Canetti's work.
- E) Elias Canetti, who is a novelist and playwright, explores in his works the psychology of crowds, the abusive influence of power and the position of the individual at odds with society.

31- **Yamyamlıkla ilgili ilk hikayeler zaman zaman abartılmış ya da yanlış olsa da, bu uygulama Batı ve Orta Afrika'nın bazı bölümlerinde modern zamanlara kadar hüküm sürmüştür.**

- A) Though early accounts of cannibalism were occasionally exaggerated or in error, the practice prevailed until modern times in parts of West and Central Africa.
- B) Early accounts of cannibalism may occasionally have been exaggerated or incorrect, but the practice certainly persisted in parts of West and Central Africa until modern times.
- C) Some early accounts of cannibalism were exaggerated or in error, yet the practice definitely existed and prevailed in parts of West and Central Africa until modern times.
- D) Cannibalism, of which early accounts were often exaggerated or incorrect, is known to have been practised until modern times in parts of West and Central Africa.
- E) There are exaggerated or incorrect accounts of early cannibalism, a practice which persisted in parts of West and Central Africa until modern times.

- 32- Colorado Nehri ve kolları üzerinde yirmiden fazla baraj inşa edilmiştir; bunun sonucu olarak nehir California Körfezi'ne ancak kesintilerle ulaşmaktadır.
- A) Because of more than twenty dams that have been built on the Colorado River and its tributaries, the river reaches the Gulf of California only intermittently.
B) More than twenty dams have been built on the Colorado River and its tributaries; as a result of this, the river reaches the Gulf of California only intermittently.
C) There are over twenty dams built on the Colorado River and its tributaries, which causes the river to reach the Gulf of California only intermittently.
D) The reason why the Colorado River reaches the Gulf of California only intermittently is that over twenty dams have been built on the river and its tributaries.
E) The Colorado River, which reaches the Gulf of California only intermittently, has more than twenty dams built on it and its tributaries.
- 33- Albert Camus 1957'de Nobel Edebiyat Ödülü'nü alınca, tipik alçakgönüllülüğüyle, "ödülü veren komitede olsaydım, oyu André Malraux'ya verirdim," demiştir.
- A) Albert Camus, who received the Nobel Prize for Literature in 1957, remarked afterwards, with characteristic modesty, "had I been in the awarding committee, I would have selected André Malraux."
B) When Albert Camus received the Nobel Prize for Literature in 1957, he said, with characteristic modesty, "had I been in the awarding committee, I would have voted for André Malraux."
C) "Had I been in the awarding committee, I would have voted for André Malraux," was what Albert Camus said modestly, which was typical of him, when he received the Nobel Prize for Literature in 1957.
D) Modesty was a typical characteristic of Albert Camus, who said, when he was awarded the Nobel Prize for Literature in 1957, "had I been in the awarding committee, I would have voted for André Malraux."
E) Albert Camus was so modest that when he received the Nobel Prize for Literature in 1957, he said, "had I been in the awarding committee, I would have voted for André Malraux."
- 34- Temelde aynı olsalar da, bu arabanın yeni modeli ilave birkaç özelliğe sahiptir.
- A) A few features have been added to the new model, yet it is still basically the same as this one.
B) They are basically the same, but several features have been added to the new model of this car.
C) Even though these two cars are mostly the same, several features have been added to the new model.
D) These two models are the same for the most part, though the new model has a few added features.
E) Although they are basically the same, the new model of this car has several added features.
- 35- Temsili demokraside vatandaşlar, siyasi kararlar alma hakkını bireysel olarak değil, kendileri tarafından seçilen ve onlara karşı sorumlu olan temsilciler aracılığıyla kullanır.
- A) In representative democracy, by choosing representatives who are responsible to them, citizens actually exercise the right to make political decisions.
B) In representative democracy, representatives chosen by citizens are responsible to them, who, in this way, exercise their right to make political decisions.
C) In representative democracy, citizens exercise the right to make political decisions, but not in person; instead they choose representatives, who are responsible to them.
D) In representative democracy, citizens exercise the right to make political decisions not in person but through representatives chosen by and responsible to them.
E) In representative democracy, instead of exercising the right to make political decisions in person, citizens choose representatives and give them responsibility.

- 36- Alman eyaletleri, özellikle eğitim, finans ve polis teşkilatı gibi alanlarda, federal yapı içerisinde önemli ölçüde siyasi özerliğe sahiptir.**
- A) Political autonomy within the federal structure has been given to German states particularly in such areas as education, finance and law enforcement.
 B) German states enjoy considerable political autonomy within the federal structure, especially in such areas as education, finance and law enforcement.
 C) Political autonomy enjoyed by German states within the federal structure covers exclusively the areas of education, finance and law enforcement.
 D) German states, which have considerable political autonomy within the federal structure, are particularly free in the areas of education, finance and law enforcement.
 E) Education, finance and law enforcement are some of the areas in which German states enjoy significant political autonomy within the federal structure.
- 37- Teorik olarak, internet aracılığıyla herkes dünyanın herhangi bir yerindeki herhangi biriyle iletişim kurabilir, fakat pratikte bu, ancak kişinin belli bir düzeyde İngilizcesi varsa mümkündür.**
- A) In theory, anybody can communicate through the Internet with anybody else anywhere in the world, but in practice, this is only possible if the person has a certain level of English.
 B) It is only in theory that anybody can communicate through the Internet with anybody else anywhere in the world because, in practice, this requires the person to know a certain amount of English.
 C) Although in theory it is possible for anybody to communicate through the Internet with anybody else anywhere in the world, in practice, the person can only do this with a certain level of English.
 D) That anybody can communicate through the Internet with anybody else anywhere in the world is only theoretically correct since, in practice, this is not possible without a certain amount of English.
 E) Theoretically, the Internet makes it possible for anybody to communicate with anybody else anywhere in the world, but in practice, only for those who have a certain level of English.
- 38- Roma İmparatorluğu'nun çöküşünden 15. yüzyılın ortalarına kadar, Avrupa, Asya ve Kuzey Afrika'nın tarihi neredeyse kesintisiz istilalar ve fetihler dizisinden oluşur.**
- A) The period from the collapse of the Roman Empire until the middle of the 15th century witnessed an almost unbroken series of invasions and conquests in the history of Europe, Asia and North Africa.
 B) In the history of Europe, Asia and North Africa, there is a period, from the collapse of the Roman Empire until the middle of the 15th century, which is marked by unceasing invasions and conquests.
 C) From the collapse of the Roman Empire until the middle of the 15th century, the history of Europe, Asia and North Africa consists of an almost unbroken series of invasions and conquests.
 D) The history of Europe, Asia and North Africa after the collapse of the Roman Empire consists of nothing but unceasing invasions and conquests until the middle of the 15th century.
 E) After the collapse of the Roman Empire, Europe, Asia and North Africa were shaken by an almost unbroken series of invasions and conquests until the middle of the 15th century.
- 39- Buhar gücüyle çalışan matbaaların icat edilmesiyle, büyük miktarda basılı malzemenin, daha önce olduğundan çok daha hızlı ve ucuza üretilmesi mümkün olmuştur.**
- A) With the invention of the steam-powered press, it was no longer as expensive to produce large volumes of printed materials as before, and it was also much quicker.
 B) It was only after the invention of the steam-powered press that large volumes of printed materials could be produced much more quickly and inexpensively than ever before.

- C) The invention of the steam-powered press made it easier to produce large volumes of printed materials a lot more quickly and inexpensively than ever before.
- D) With the invention of the steam-powered press, it became possible to produce large volumes of printed materials a lot more quickly and inexpensively than ever before.
- E) To produce large volumes of printed materials quickly and inexpensively was not possible before the invention of the steam-powered press, which changed the whole industry.
- 40- Kumar borçlarını çabucak ödeyebilmek için zimmetine para geçirerek, sadece kendisinin değil tüm ailenin geleceğini tehlikeye attığının farkındaydı.
- A) His embezzling money to be able to pay his gambling debts quickly had risked both his own and the whole family's future, which he should have known.
- B) He should have known that, by embezzling money in order to pay his gambling debts quickly, he was risking both his own and the whole family's future.
- C) Although he was aware that he was risking not only his own but the whole family's future, he went on embezzling money to be able to pay his gambling debts.
- D) He was aware that, by embezzling money to be able to pay his gambling debts quickly, he had risked not only his own but the whole family's future.
- E) He embezzled money in order to pay his gambling debts quickly, despite the fact that he had risked his future as well as the whole family's.
- 41- Montesquieu'nun *The Spirit of Laws*'da ifade ettiği güçler ayrılığı teorisi, Amerikan Devrimi'nin liderlerine esin kaynağı olmuştur.
- A) It was Montesquieu's theory of the separation of powers, expressed in *The Spirit of Laws*, that was the main inspiration for the leaders of the American Revolution.
- B) Montesquieu's theory of the separation of powers, which he expressed in *The Spirit of Laws*, was the inspiration for the leaders of the American Revolution.
- C) The leaders of the American Revolution were deeply influenced by Montesquieu's theory of the separation of powers, which he expressed in *The Spirit of Laws*.
- D) Montesquieu expressed his theory of the separation of powers in *The Spirit of Laws*, which was the inspiration for the leaders of the American Revolution.
- E) The leaders of the American Revolution were influenced by *The Spirit of Laws*, in which Montesquieu expressed his theory of the separation of powers.
- 42- Pierre de Beaumarchais'nin *Figaro'nun Düğünü*'nde, Figaro, ayrıcalığın doğuştan geldiği siyasi ve toplumsal düzene karşı, yetenekli bir insanın tüm haklı şikayetlerini sembolize etmektedir.
- A) Figaro, in Pierre de Beaumarchais's *Marriage of Figaro*, is a talented man who expresses all the legitimate complaints against a political and social order in which privilege is inherited by birth.
- B) In the *Marriage of Figaro*, Pierre de Beaumarchais uses Figaro to symbolise all the legitimate complaints of a talented man against a political and social order in which privilege is inherited by birth.
- C) In Pierre de Beaumarchais's *Marriage of Figaro*, Figaro symbolises all the legitimate complaints of a man of talent against a political and social order in which privilege is inherited by birth.
- D) In Pierre de Beaumarchais's *Marriage of Figaro*, Figaro is a man of talent in a political and social order in which privilege is inherited by birth, so he is symbolic of complaints against this system.
- E) Figaro, in Pierre de Beaumarchais's *Marriage of Figaro*, lives in a political and social order in which privilege is inherited by birth, thus he symbolises the complaints of a talented man against this system.
- 43- Bilim adamları, bugün dünyada yaşamakta olan 8.700 kadar kuş türü sınıflandırmışlardır.
- A) About 8,700 species of birds that inhabit the Earth today have been distinctly classified by scientists.
- B) Scientists have stated that the birds inhabiting the Earth today can be classified as 8,700 separate species.

- C) According to the classification by scientists, there are some 8,700 species of birds inhabiting the Earth today.
- D) Scientists have identified some 8,700 distinct classes of bird species that inhabit the Earth today.
- E) Scientists have classified some 8,700 species of birds that inhabit the Earth today.
- 44- **Christian Dior, II. Dünya Savaşı'nı izleyen yıllarda kreasyonları moda dünyasına hakim olan Fransız moda tasarımcısıdır.**
- A) Christian Dior, who is a French fashion designer, was dominant in world fashion in the years after World War II.
- B) World fashion in the years following World War II was dominated by the creations of the French fashion designer Christian Dior.
- C) The creations of the French fashion designer Christian Dior were most influential in world fashion in the years after World War II.
- D) Christian Dior is a French fashion designer whose creations dominated world fashion in the years following World War II.
- E) Christian Dior, a French fashion designer, became dominant in world fashion with his creations in the years following World War II.
- 45- **Mexico City'deki 1968 Yaz Olimpiyatları'nda Amerikalı sporcu Bob Beamon, uzun atlamada dünya rekoru kırarak altın madalya kazandı.**
- A) Bob Beamon, who earned a gold medal by breaking the world record for the long jump in the 1968 Summer Olympics in Mexico City, was an American athlete.
- B) The American athlete Bob Beamon, who broke the world record for the long jump in the 1968 Summer Olympics in Mexico City, was awarded a gold medal.
- C) When the American athlete Bob Beamon broke the world record for the long jump in the 1968 Summer Olympics in Mexico City, he won a gold medal.
- D) In the 1968 Summer Olympics, held in Mexico City, the American athlete Bob Beamon, who earned a gold medal, broke the world record for the long jump.
- E) In the 1968 Summer Olympics in Mexico City, the American athlete Bob Beamon earned a gold medal by breaking the world record for the long jump.
- 46- **Canterbury Hikayeleri'nde, otuz kişilik bir hacı grubu bir handa toplanır ve at sırtında Canterbury'deki bir mabede giderken hikaye anlatma yarışması yapmaya karar verir.**
- A) *Canterbury Tales* emerges when a group of 30 pilgrims gathering at an inn decide to hold a storytelling contest as they travel on horseback to a shrine in Canterbury.
- B) *Canterbury Tales* consists of the stories told by a group of 30 pilgrims who gather at an inn and decide to hold a storytelling contest as they travel on horseback to a shrine in Canterbury.
- C) The tales told by a group of 30 pilgrims who gather at an inn and decide to hold a storytelling contest as they travel on horseback to a shrine in Canterbury are compiled in *Canterbury Tales*.
- D) A group of 30 pilgrims gather at an inn and decide to hold a storytelling contest as they travel on horseback to a shrine in Canterbury, and thus emerges *Canterbury Tales*.
- E) In *Canterbury Tales*, a group of 30 pilgrims gather at an inn and decide to hold a storytelling contest as they travel on horseback to a shrine in Canterbury.
- 47- **1993'te Chen Kaige'in beşinci filmi 'Farewell, My Concubine', Cannes Film Festivali'nde Altın Palmiye'yi, Jane Campion'ın 'The Piano' filmi ile ortaklaşa kazanmıştır.**
- A) In 1993 Chen Kaige's fifth film, 'Farewell, My Concubine', won the Golden Palm at the Cannes Film Festival jointly with Jane Campion's film 'The Piano'.
- B) The 1993 Golden Palm award of the Cannes Film Festival was awarded jointly to two films, Chen Kaige's fifth film 'Farewell, My Concubine' and Jane Campion's 'The Piano'.

- C) Chen Kaige won the Golden Palm award for his fifth film, 'Farewell, My Concubine' in 1993, when this award, given at the Cannes Film Festival, was awarded jointly to this and to Jane Campion's 'The Piano'.
- D) Chen Kaige's film 'Farewell, My Concubine', which was jointly awarded a Golden Palm at the 1993 Cannes Film Festival, the other film being Jane Campion's 'The Piano', was his fifth motion picture.
- E) Jane Campion's 'The Piano' shared the 1993 Golden Palm at the Cannes Film Festival with Chen Kaige's fifth motion picture, 'Farewell, My Concubine'.
- 48- **Cesaria Evora, kendi adını taşıyan albümü 1996'da en iyi dünya müziği albümü kategorisinde Grammy ödülüne aday gösterilince, dünya çapında üne kavuşmuştur.**
- A) Cesaria Evora, who was awarded in 1996 a Grammy award in the category of best world music and thus became world famous, had an album bearing her own name.
- B) The name Cesaria Evora became known worldwide after her album was nominated in 1996 for a Grammy award in the category of best world music album.
- C) Cesaria Evora, whose album bearing her own name was given in 1996 a Grammy award in the category of best world music, instantly became famous worldwide.
- D) Cesaria Evora achieved worldwide fame when her album bearing her own name was nominated in 1996 for a Grammy award in the category of best world music album.
- E) Cesaria Evora's album bearing her own name brought her worldwide fame when it won in 1996 a Grammy award in the category of best world music album.
- 49- **Lessing'in bazı kitapları, tanınmamış yazarların sorunlarını dramatize etmek için, Jane Somers takma adı altında yayınlanmıştır.**
- A) Some of Lessing's books were published under the pseudonym of Jane Somers, to dramatise the problems of unknown writers.
- B) In order to dramatise the problems of unknown writers, Lessing published some of her books under the pseudonym of Jane Somers.
- C) Jane Somers was Lessing's pseudonym, under which she published some of her books to dramatise the problems of unknown writers.
- D) Some of Lessing's books were published under the pseudonym of Jane Somers because of the dramatic problems of unknown writers.
- E) By publishing some of her books under the pseudonym of Jane Somers, Lessing aimed to dramatise the problems of unknown writers.
- 50- **Psikopatoloji, akıl hastalıklarının nedenlerini, seyrini ve belirtilerini sistematik olarak inceler.**
- A) The study of the causes, processes and symptoms of mental disorders systematically forms the scope of psychopathology.
- B) The science that studies the causes, processes and symptoms of mental disorders systematically is called psychopathology.
- C) Psychopathology shows that the causes, processes and symptoms of mental disorders should be studied systematically.
- D) In psychopathology, the causes, processes and symptoms of mental disorders are studied systematically.
- E) Psychopathology studies the causes, processes and symptoms of mental disorders systematically.

TEST YOURSELF 2

1-25. sorularda, verilen İngilizce cümlenin anlamına en yakın Türkçe cümleyi bulunuz.

- 1- **The automotive industry experienced significant structural changes in 1994, brought on by growing global competition.**
- A) Artan küresel rekabetin meydana getirdiği yapısal değişiklikler yüzünden otomotiv endüstrisi 1994'te darboğaza girdi.
B) Otomotiv endüstrisi, 1994'te, artan küresel rekabetin ortaya çıkardığı önemli yapısal değişiklikler yaşadı.
C) 1994 yılında yoğunlaşan küresel rekabet otomotiv endüstrisini yapısal değişiklikler yapmaya zorladı.
D) Küresel rekabetteki değişiklikler 1994'te otomotiv endüstrisini yapısal önlemler almaya yöneltti.
E) Otomotiv endüstrisindeki yapısal değişiklikler 1994'te küresel rekabeti artırdı.
- 2- **Dante, in addition to poetry, wrote important theoretical works ranging from discussions of rhetoric to philosophy and politics.**
- A) Dante'nin retorik, felsefe ve siyaset konusundaki teorik bilgisini şiirlerinde de görebiliriz.
B) Dante'nin yazdığı teorik eserler, retorik tartışmalar, felsefe ve siyasi düşüncenin yanı sıra şiiri de içine alır.
C) Dante'nin felsefe ve siyaset konusundaki retorik yazılarının yanı sıra şiirleri ve teorik eserleri de vardır.
D) Dante, şiirin yanı sıra, retorik tartışmalardan felsefe ve siyasete kadar uzanan önemli teorik eserler yazmıştır.
E) Retorik tartışmalardan felsefe ve siyasete kadar uzanan önemli teorik eserler veren Dante ayrıca şiir de yazmıştır.
- 3- **With the adoption of Christianity in the 10th century, Latin became the predominant literary language of Denmark and remained so until 1536.**
- A) Latince'nin Danimarka'nın yaygın edebi dili olması 10. yüzyılda Hıristiyanlığın kabulü ile başlar ve 1536 yılına kadar sürer.
B) Danimarka Hıristiyanlığı 10. yüzyılda kabul etmiştir, bu yüzden Latince 1536 yılına kadar ülkenin edebi dili olarak kalmıştır.
C) 10. yüzyılda Hıristiyanlığın kabulü ile Latince Danimarka'nın hakim edebi dili haline geldi ve 1536 yılına kadar öyle kaldı.
D) 10. yüzyılda Danimarka'da yayılan Hıristiyanlık, Latince'nin 1536 yılına kadar edebiyat dili olarak kullanılmasını sağlamıştır.
E) Hıristiyanlık Danimarka'da 10. yüzyıldan 1536 yılına kadar etkili olmuş ve edebi dilin Latince olmasına neden olmuştur.
- 4- **John Martin, who is a dance critic, almost ignored the formal aspect of dance when emphasizing its role as a physical expression of inner emotion.**
- A) Bir dans eleştirmeni olan John Martin, dansın içsel duyguların fiziksel ifadesi olarak rolünü vurgularken onun biçimsel yönünü neredeyse görmezden gelmiştir.
B) Dansın içsel duyguların fiziksel ifadesi olduğunu söyleyen John Martin, onun biçimsel yönünü göz ardı eden bir dans eleştirmenidir.
C) John Martin bir dans eleştirmeni olmasına rağmen, dansın duyguların fiziksel ifadesi olma özelliğini biçimselliğinden daha çok önemsemıştır.

- D) John Martin dansın biçimsel yönünü ihmal etmiş ve bir dans eleştirmeni olarak daha çok onun içsel duyguların dışı vurumu olması üzerinde durmuştur.
- E) Bir dans eleştirmeni olan John Martin'e göre biçimsel bir sanat olan dansın rolü içsel duyguları fiziksel olarak dışı vurmaktır.
- 5- **Throughout the world, more than 1,100 dams exceeding 15m in height were under construction in 1994, and about 350 were being completed annually.**
- A) Dünya üzerinde, 1994 yılında tamamlanan 1100 barajdan yalnızca 350 tanesinin yüksekliği 15m.yi aşmaktadır.
- B) 1994'te yapımına başlanan ve yüksekliği 15m.yi bulan 1100 barajdan ilk yıl yalnızca 350 tanesi tamamlanabilmiştir.
- C) Dünya çapında yüksekliği 15m.yi aşan 1100 baraj vardır ve bunlardan 350'si 1994 yılından önce tamamlanmıştır.
- D) 1994'te dünya çapında, yüksekliği 15m.yi aşan 1100'den fazla baraj yapım halindeydi ve her yıl yaklaşık 350'si tamamlanıyordu.
- E) 1994'te dünya çapında, yüksekliği 15m.yi aşan 1100'den fazla baraj yapılmaya başlanmış, ancak şimdiye kadar yalnızca 350'si tamamlanabilmiştir.
- 6- **An ambassador's firsthand knowledge of the country to which he is accredited may enable him to influence his own government's policy.**
- A) Gönderildiği ülkeyi çok iyi tanıyan bir büyükelçi, kendi devletinin politikalarına müdahale edebilme şansını yakalar.
- B) Bir büyükelçi temsil ettiği ülke hakkında doğrudan bilgiye sahip olursa topraklarında yaşadığı devletin politikasını etkileyebilir.
- C) Bir büyükelçi kendi devletinin politikasını etkileyebilmek için gönderildiği ülke hakkında doğrudan bilgi toplamalıdır.
- D) Bir büyükelçinin ülkesi hakkındaki ilk elden bilgisi, atandığı ülkede hükümet politikasını etkilemesini kolaylaştırabilir.
- E) Bir büyükelçinin gönderildiği ülke hakkındaki ilk elden bilgisi, kendi devletinin politikasını etkilemesini sağlayabilir.
- 7- **It is estimated that about 20 percent of all the water that runs off the Earth's surface is carried by the Amazon.**
- A) Amazon'un dünya yüzeyindeki diğer nehirlerden yüzde 20 daha fazla su taşıdığı tahmin edilmektedir.
- B) Amazon'un taşıdığı su miktarı, dünya yüzeyinde akan bütün akarsuların taşıdığı su miktarının yaklaşık yüzde 20'sidir.
- C) Tahminlere göre, dünyadaki bütün akarsuların taşıdığı su miktarı Amazon'un taşıdığı suyun ancak yüzde 20'si kadardır.
- D) Dünya yüzeyinde akan suların yüzde 20'sinden fazlasını taşıyan Amazon dünyanın en büyük akarsuyudur.
- E) Dünya yüzeyinde akan bütün suların yaklaşık yüzde 20'sinin Amazon tarafından taşındığı tahmin edilmektedir.
- 8- **During the nineteenth and twentieth centuries, the powerful European states and the USA colonised most of today's poor countries for cheap raw materials.**
- A) Bugün yoksul olan birçok ülke, ucuz ham madde için güçlü Avrupa devletleri ve ABD tarafından on dokuzuncu ve yirminci yüzyılda sömürgeleştirilmiştir.
- B) On dokuzuncu ve yirminci yüzyıl boyunca, güçlü Avrupa devletleri ve ABD, bugünün yoksul ülkelerinin çoğunu ucuz ham madde için sömürgeleştirmiştir.

- C) On dokuzuncu ve yirminci yüzyılda, güçlü Avrupa devletleri ve ABD, bugün yoksul olan pek çok ülkenin ham maddelerini sömürmüştür.
- D) Güçlü Avrupa devletleri ve ABD'nin on dokuzuncu ve yirminci yüzyıl boyunca ucuz ham madde yüzünden sömürgeleştirdiği pek çok ülke bugün yoksuldur.
- E) On dokuzuncu ve yirminci yüzyılda, güçlü Avrupa devletleri ve ABD'nin bazı ülkelerin ucuz ham maddelerini sömürmesi bu ülkeleri yoksullaştırmıştır.

9- **Psychiatrists claim that the young exercise suicide as a way of punishment of the ones who are left behind.**

- A) Psikiyatristler gençlerin intiharı, geride kalanları cezalandırma yöntemi olarak kullandığını ileri sürüyor.
- B) Psikiyatristlere göre, gençler intihar teşebbüsünde bulunarak ailelerini cezalandırmaya çalışıyor.
- C) Psikiyatristler ailelerini cezalandırmak isteyen gençlerin intihara başvurabileceğini söylüyor.
- D) Psikiyatristler, gençlerin intihar ederek geride kalanlara suçluluk duygusu yaşatmak istediklerini belirtiyor.
- E) Geride kalanları cezalandırma yöntemi olarak intihar, psikiyatristlere göre, en çok gençler tarafından kullanılıyor.

10- **Military and diplomatic sources have announced that declaration of war is dependent upon the instructions of the government.**

- A) Hükümet talimatlarına göre, askeri ve diplomatik yetkililerin savaş kararı vermesi söz konusu olamaz.
- B) Askeri ve diplomatik kaynakların duyurusuna rağmen hükümet savaş ilan etmeye karar verdi.
- C) Askeri ve diplomatik kaynaklar savaş ilanının hükümet talimatına bağlı olduğunu bildirdi.
- D) Savaş ilanının hükümetin onayına bağlı olduğu askeri ve diplomatik kaynaklar tarafından bildirildi.
- E) Askeri ve diplomatik kaynaklar, savaş kararının hükümette oybirliğine bağlı olduğunu ileri sürdü.

11- **Raj Kapoor died within a month after suffering an asthma attack on May 2, 1988, during a ceremony at which he received the Indian film industry's most important award.**

- A) Raj Kapoor, 2 Mayıs 1988'de, Hint film endüstrisinin büyük ödülünü almak için katılacağı törenden bir ay önce astım krizi geçirek öldü.
- B) Hint film endüstrisinin büyük ödülünü aldığı törende bir astım krizi geçiren Raj Kapoor, bir ay sonra, 2 Mayıs 1988'de öldü.
- C) Astım hastası olan Raj Kapoor, 2 Mayıs 1988'de, Hint film endüstrisinin en önemli ödülünü aldığı törende bir astım krizi geçirip öldü.
- D) 2 Mayıs 1988'de büyük bir astım krizi geçiren Raj Kapoor, Hint film endüstrisinin büyük ödülünü aldığı törenden bir ay sonra öldü.
- E) Raj Kapoor, 2 Mayıs 1988'de, Hint film endüstrisinin en önemli ödülünü aldığı törende bir astım krizi geçirdikten sonra bir ay içinde öldü.

12- **Though Dumas had written plays before, he later turned his attention primarily to historical novels.**

- A) Dumas, önceden oyun yazmasına rağmen, daha sonra ilgisini esas olarak tarihsel romanlara yöneltti.

- B) Önceleri oyun yazarı olan Dumas, sonradan tarihsel romanlarla yoğun olarak ilgilenmeye başlamıştır.
- C) Dumas esas olarak tarihsel romanlarla ilgilenmesine rağmen, bir dönem oyunlar da yazmıştır.
- D) Dumas'nın tarihsel romana olan ilgisi önceden yazdığı oyunlarda da fark edilmektedir.
- E) Dumas oyun yazmayı bıraktıktan sonra yoğun olarak tarihsel romanlar yazmaya başlamıştır.

13- During research carried out among one thousand university students, social phobia was diagnosed in 24 percent of the young.

- A) Bin üniversite öğrencisi arasında yapılan araştırmada, gençlerin yüzde 24'üne sosyal fobi tanısı konuldu.
- B) Bin üniversite öğrencisinin gerçekleştirdiği bir araştırma, gençlerin yüzde 24'ünde sosyal fobi tespit etti.
- C) Gençlerin yüzde 24'üne sosyal fobi tanısı konulduğu için bin üniversite öğrencisi arasında bir araştırma yapıldı.
- D) Bin üniversite öğrencisinin katıldığı bir araştırmaya göre, gençlerin yüzde 24'ünde sosyal fobi saptanmıştır.
- E) Yürütülen bir araştırmaya göre, her bin üniversite öğrencisinden 24'ünde sosyal fobi teşhis edildi.

14- Georges Duby, who lectured on the history of medieval societies at the Collège de France, also wrote more than two dozen books on the social history of the Middle Ages.

- A) Ortaçağ toplumsal tarihiyle ilgili iki düzineden fazla kitap yazan Georges Duby, bir yandan da Collège de France'ta ortaçağ toplumları tarihi dersi vermiştir.
- B) Collège de France'ta ortaçağ toplumlarının tarihi üzerine ders veren Georges Duby, aynı zamanda ortaçağ toplumsal tarihiyle ilgili iki düzineden fazla kitap yazmıştır.
- C) Georges Duby, ortaçağ toplumsal tarihiyle ilgili yaklaşık iki düzine kitap yazmış ve Collège de France'ta ortaçağ toplumları üzerine tarih dersi vermiştir.
- D) Collège de France'ta ortaçağ tarihi öğretmeni olan Georges Duby, ortaçağ toplumsal tarihiyle ilgili iki düzineden fazla kitabın yazarıdır.
- E) Georges Duby, ortaçağ toplumsal tarihiyle ilgili neredeyse iki düzine kitap yazmadan önce Collège de France'ta ortaçağ tarihi üzerine konferanslar verdi.

15- Companies must perform market research to determine which needs and whose needs they can satisfy.

- A) Şirketlerin yapmak zorunda olduğu pazar araştırması, hangi ihtiyaçların ve kimin ihtiyaçlarının karşılanacağını belirler.
- B) Hangi ihtiyaçları ve kimin ihtiyaçlarını karşılayacaklarını bilmek isteyen şirketler pazar araştırması yaptırırlar.
- C) Şirketler, pazar araştırması yaparak hangi ihtiyaçları ve kimin ihtiyaçlarını karşılayabileceklerini belirlemelidir.
- D) Şirketlerin, insanların ihtiyaçlarını belirleyip bu ihtiyaçları karşılayabilmesi için pazar araştırması yapmaları şarttır.
- E) Şirketler, hangi ihtiyaçları ve kimin ihtiyaçlarını karşılayabileceklerini belirlemek için pazar araştırması yapmalıdır.

16- **Political and religious ideologies have a significant influence on educational objectives and content.**

- A) Siyasi ve dini ideolojilerin eğitimin amaçları ve içeriği üzerindeki etkisi önemlidir.
- B) Eğitimin amaçlarını ve içeriğini büyük ölçüde siyasi ve dini ideolojiler belirler.
- C) Siyasi ve dini ideolojilerin, eğitimin amaçları ve içeriği üzerinde önemli bir etkisi vardır.
- D) Eğitimin amaçları ve içeriğinin belirlenmesinde siyasi ve dini ideolojiler etkilidir.
- E) Eğitimin amaçları ve içeriği, etkin olan siyasi ve dini ideolojilerden önemli ölçüde etkilenir.

17- **New York's continual growth during the 20th century caused Long Island's population to climb precipitately.**

- A) Long Island'ın nüfusu aniden artmıştır, çünkü New York 20. yüzyıl boyunca sürekli bir gelişim göstermiştir.
- B) New York'un 20. yüzyıl boyunca sürekli gelişimi Long Island'ın nüfusunun aniden artmasına neden olmuştur.
- C) Long Island'ın aniden artan nüfusunun nedeni New York'un 20. yüzyılda sürekli olarak büyümüş olmasıdır.
- D) New York'un 20. yüzyıl boyunca hızlı bir şekilde büyümesi Long Island'ın nüfusunun sürekli artmasına neden olmuştur.
- E) New York'un 20. yüzyıldaki hızlı gelişimi, Long Island'ın nüfusunun kontrolsüz biçimde artmasına yol açmıştır.

18- **No matter how local the subject of Lorca's work, the themes treated in these subjects are universal.**

- A) Lorca'nın eserlerinde işlediği konular ve temalar yöresel olmaktan çok evrenseldir.
- B) Lorca, eserlerinde evrensel temaları olan yöresel konular işlemeyi tercih etmiştir.
- C) Lorca'nın eserlerindeki konular oldukça yöreseldir, oysa temalar evrensellik ölçülerine uymaktadır.
- D) Lorca'nın eserlerinin konusu ne kadar yöresel olursa olsun, bu konularda işlenen temalar evrenseldir.
- E) Eserlerinde yöresel konular işleyen Lorca, temalarını evrensel değerlerden seçmiştir.

19- **Deserted by his father, a roving astrologer, Jack London was raised in Oakland by his mother and stepfather, whose surname he took.**

- A) Jack London, gezici bir astrolog olan babası onu terk ettikten sonra Oakland'da, annesi ve soyadını taşıdığı üvey babasıyla yaşamıştır.
- B) Gezici bir astrolog olan babası Jack London'ı terk ettikten sonra, annesi ve soyadını aldığı üvey babası onu Oakland'da yetiştirmiştir.
- C) Jack London annesi ve soyadını aldığı üvey babası tarafından Oakland'da yetiştirilmiştir, çünkü gezici bir astrolog olan babası onu terk etmiştir.
- D) Annesi ve soyadını aldığı üvey babası tarafından Oakland'da yetiştirilen Jack London, gezici bir astrolog olan babası tarafından terk edilmiştir.
- E) Gezici bir astrolog olan babası tarafından terk edilen Jack London, annesi ve soyadını aldığı üvey babası tarafından Oakland'da yetiştirilmiştir.

20- If a multi-national company is in charge of a country's resources, it may not always care about the benefits to that country.

- A) Çok uluslu bir şirket bir ülkenin kaynaklarından sorumluysa, her zaman o ülkenin yararını gözetmeyebilir.
- B) Bir ülkenin kaynaklarından sorumlu olan çok uluslu bir şirket, her zaman o ülkenin yararına işler yapmayabilir.
- C) Bir ülkenin kaynaklarının sorumluluğu çok uluslu bir şirkete verilmemelidir, çünkü o ülkenin çıkarları göz ardı edilebilir.
- D) Çok uluslu bir şirket bir ülkenin kaynaklarını sömürür ve hiçbir zaman o ülkenin yararını gözletmez.
- E) Çok uluslu bir şirketin bir ülkenin kaynaklarından sorumlu olması, onun ülkenin çıkarlarını dikkate almasını gerektirmez.

21- In many areas of the world today, the birth rate is higher than the death rate, so the population increases.

- A) Bugün pek çok bölgede, doğum oranının ölüm oranından daha yüksek olması dünya nüfusunu artırmaktadır.
- B) Bugün dünyanın pek çok bölgesinde, doğum oranı ölüm oranından daha yüksektir, bu yüzden nüfus artmaktadır.
- C) Bugün dünyanın pek çok bölgesinde nüfusun artmasının nedeni, doğum oranının ölüm oranından daha yüksek olmasıdır.
- D) Bugün pek çok bölgede ölüm oranının doğum oranından düşük olması dünya nüfusunun artmasına neden olmuştur.
- E) Doğum oranı bugün dünyanın pek çok bölgesinde ölüm oranından daha yüksek olduğu için nüfus hızla artmaktadır.

22- Turkey's most popular satirist, Aziz Nesin, who had been a controversial person since the mid-1940s, died in 1995, at the age of 79.

- A) 1995 yılında 79 yaşında ölen Aziz Nesin, 1940'lardan beri tartışmaya yol açan bir kişidir ve Türkiye'nin en popüler hiciv yazarıdır.
- B) 1940'lardan beri tartışmalı bir kişi olan, Türkiye'nin en popüler hiciv yazarı Aziz Nesin 1995 yılında, 79 yaşında ölmüştür.
- C) 1940'lardan beri Türkiye'nin en popüler hiciv yazarı olan Aziz Nesin, 1995 yılında 79 yaşında öldüğü güne kadar hep tartışılan bir kişi olmuştur.
- D) 1995 yılında 79 yaşında ölen Aziz Nesin, 1940'lardan beri Türkiye'nin en çok tartışılan ama aynı zamanda en popüler hiciv yazarıdır.
- E) 1940'lardan beri Türkiye'nin en tartışmalı hiciv yazarı olan Aziz Nesin, 1995 yılında 79 yaşındayken öldüğünde hala çok popülerdi.

23- Women's rights are still a goal rather than a fact for much of the world.

- A) Kadın hakları dünyanın büyük bir bölümünde bir amaç olmaktan çok artık bir gerçektir.
- B) Kadın hakları dünyanın büyük bir bölümünde hâlâ amaçtır ve gerçek olamamıştır.
- C) Hâlâ bir amaç olan kadın hakları dünyanın büyük bir bölümünde gerçekleştirilememiştir.
- D) Dünyanın büyük bir bölümü için kadın hakları bir gerçek olmaktan çok hâlâ bir amaçtır.
- E) Dünyanın büyük bir bölümünde kadın hakları gerçekleştirilememiş ve bir amaç olarak kalmıştır.

24- Less than 10 percent of South America's total population can speak an Indian language, and of those people, more than three-fourths live in the Central and Northern Andes.

- A) Orta ve Kuzey And Dağları'nda yaşayan nüfusun yüzde 10'u bir Kızılderili dili konuşabiliyor, ve bu oran Güney Amerika'nın toplam nüfusunun dörtte üçünü oluşturuyor.
- B) En az bir Kızılderili dili konuşan kişi sayısının toplam nüfusun yüzde 10'unu oluşturduğu Güney Amerika'da, bu nüfusun dörtte üçünden fazlası Orta ve Kuzey And Dağları'nda yaşamaktadır.
- C) Orta ve Kuzey And Dağları'nda yaşayan nüfusun dörtte üçünden fazlası bir Kızılderili dili konuşabilmekte, bu da Güney Amerika'nın toplam nüfusunun yüzde 10'unu oluşturmaktadır.
- D) Bir Kızılderili dili konuşabilen kişi sayısı Güney Amerika nüfusunun yüzde 10'undan azdır, ve bu oran Orta ve Kuzey And Dağları'nda yaşayanların dörtte üçüne denk düşer.
- E) Güney Amerika'nın toplam nüfusunun yüzde 10'undan azı bir Kızılderili dili konuşabilmekte, ve bu kişilerin dörtte üçünden fazlası Orta ve Kuzey And Dağları'nda yaşamaktadır.

25- European statesmen began to seek ways of uniting Europe peacefully on a basis of equality after World War II.

- A) 2. Dünya Savaşı'ndan sonra Avrupa'ya barış getirmek isteyen devlet adamları, Avrupa'yı eşitlik temelinde birleştirmeye çalışmıştır.
- B) 2. Dünya Savaşı'ndan sonra Avrupa'yı barışçıl bir şekilde birleştirmenin yollarını arayan Avrupalı devlet adamları, bunu bir eşitlik temelinde yapmayı amaçlıyordu.
- C) Avrupalı devlet adamları, 2. Dünya Savaşı'ndan sonra Avrupa'yı barışçıl bir şekilde eşitlik temelinde birleştirmenin yollarını aramaya başladılar.
- D) Avrupalı devlet adamları, 2. Dünya Savaşı'ndan sonra barışı sağlamlaştırmak için Avrupa'yı eşitlik temelinde birleştirmek üzere çeşitli yollar denemişlerdir.
- E) Avrupalı devlet adamları, Avrupa'ya eşitlik ve barış getirmek için 2. Dünya Savaşı'ndan sonra birleşme çalışmalarına başlamıştır.

26-50. sorularda, verilen Türkçe cümlelerin anlamına en yakın İngilizce cümleyi bulunuz.

26- Konuşmasının sonunda profesör bize teşekkür etti ve iyi bir dinleyici olduğumuzu söyledi.

- A) At the end of his speech, the professor thanked us and said that we had been a fine audience.
- B) The professor thanked us when he finished his speech, saying that we had been a fine audience.
- C) After finishing his speech, the professor thanked us for being such a fine audience.
- D) We had been a fine audience during the conference, so the professor thanked us at the end of his speech.
- E) The professor, who thanked us at the end of his speech, praised us for being a fine audience.

27- Ann Nolan Clark, yazıya olan ilgisini yerli Amerikalı öğrencileri eğitme becerisiyle birleştirmiş ve onların hayatlarını gerçekçi bir şekilde ele alan çocuk kitapları yaratmıştır.

- A) Ann Nolan Clark combined her interest in writing with her talent for educating native American students and created children's books that realistically dealt with their lives.
- B) Ann Nolan Clark used her interest in, and talent for writing to create realistic children's books that were used for educating native American students.
- C) Ann Nolan Clark combined her interest in native American culture and her talent for writing to produce educational children's books, which dealt with their lives realistically.
- D) Ann Nolan Clark possessed talents for writing and for teaching native American students, which she combined when she produced children's books that dealt with their everyday lives realistically.
- E) Her work of educating native American students and her interest in writing enabled Ann Nolan Clark to produce children's books that realistically reflected their way of life.

28- Türkiye'nin en tanınmış kadın romancılarından biri olan Adalet Ağaoğlu, İstanbul 13. Kitap Fuarı'nda Yılın Yazarı seçildi.

- A) Adalet Ağaoğlu, who was chosen Writer of the Year at Istanbul's 13th Book Fair, is one of the most notable women novelists in Turkey.
- B) Adalet Ağaoğlu, one of the most noted women novelists in Turkey, was selected Writer of the Year at Istanbul's 13th Book Fair.
- C) At Istanbul's 13th Book Fair, Adalet Ağaoğlu, the most famous woman novelist in Turkey, was announced as Writer of the Year.
- D) Adalet Ağaoğlu, the most celebrated woman novelist in Turkey, was honored as Writer of the Year by Istanbul's 13th Book Fair.
- E) Istanbul's 13th Book Fair nominated Adalet Ağaoğlu, one of the most popular women novelists in Turkey, for Writer of the Year award.

29- Dünya Güzellik Yarışması sahnelenmeden hemen önce Nijerya'daki ayaklanmalar sırasında yüzün üzerinde insan öldürüldü.

- A) Before the revolts, during which more than one hundred people were killed, the Miss World Competition was going to be staged in Nigeria.
- B) Before the staging of the Miss World Competition, about one hundred people died during the riots that broke out in Nigeria.
- C) Rebels killed over one hundred people in Nigeria at the uprising during the staging of the Miss World Competition.
- D) Over one hundred people were killed during the riots in Nigeria just before the Miss World Competition was staged.
- E) More than one hundred people were killed in the riot in Nigeria just when the Miss World Competition was being staged.

30- Toplum, bireyleri birbirine bağlayan karşılıklı ilişkiler sistemidir.

- A) Society is a system of interrelationships which connects individuals together.
- B) A system of interrelationships, namely the society, brings individuals together.
- C) In a society, which is a system of interrelationships, there are strong ties between individuals.
- D) A system of interrelationships, in which individuals are connected together, constitutes society.
- E) Society connects individuals together through a system of interrelationships.

31- İş yerinizdeki ve evdeki başarınızın çoğu, çalışanlar, müşteriler ve aile üyeleri ile etkili iletişim kurabilme yeteneğinize bağlıdır.

- A) If you are successful at work and at home, then you will be able to communicate with employees, customers and family members effectively.
- B) In order to communicate with employees, clients and family members efficiently, you must be very successful at work and at home.
- C) Effective communication with employees, customers and family members relies mostly upon your success and ability at work and at home.
- D) Much of your success at work and at home depends upon your ability to communicate with employees, customers and family members effectively.
- E) When you communicate with employees, clients and family members effectively, you will be most successful at work and at home.

32- Sigmund Freud'un düşüncelerinin etkisi, toplumsal bilimlerde olduğu kadar sanat, edebiyat ve felsefede de hissedilmiştir.

- A) The impact of Sigmund Freud's ideas has not been felt as strongly in art, literature and philosophy as in social sciences.
- B) Sigmund Freud's ideas have influenced the feelings in art, literature and philosophy, as well as in social sciences.
- C) Art, literature and philosophy, as well as social sciences, have been affected by Sigmund Freud's ideas.
- D) One can feel the influence of Sigmund Freud's ideas in art, literature and philosophy, as well as in social sciences.
- E) The impact of Sigmund Freud's ideas has been felt in art, literature and philosophy, as well as in social sciences.

33- İnsanların sahip olduğu hayat standardı ne kadar yüksek olursa, hayatlarının herhangi bir döneminde ciddi bir hastalık geçirme olasılığı o kadar az olacaktır.

- A) When the living standards people have are better, the probability of their suffering from a serious illness in later periods of their lives will decrease.
- B) If the living standards people have are high, they will probably not suffer from a serious illness at any period in their lives.
- C) The higher the living standards people have, the less likely they will be to suffer from a serious illness at any period in their lives.
- D) People should have higher standards of life in order to reduce the probability of suffering from a serious illness in later periods of their lives.
- E) People who have had a high standard of life do not normally suffer from a serious illness in later periods of their lives.

34- Ne romantik aşk ne de onun evlilikle ilişkisi insanın doğuştan özellikleri olarak kabul edilebilir, çünkü bunlar tümüyle toplumsal etkiler tarafından biçimlendirilir.

- A) Romantic love is associated with marriage, but it is not an inborn feature of man because it is generally shaped by social influences.
- B) Romantic love is not regarded as an inborn feature of man, nor is its association with marriage, which are both mainly shaped by social influences.
- C) Neither romantic love nor its association with marriage can be accepted as inborn features of man since these are entirely shaped by social influences.
- D) The inborn features of man do not include romantic love and its association with marriage, thus they are completely shaped by social influences.
- E) It is mainly social influence that shapes romantic love and its association with marriage, so they cannot be accepted as inborn features of man.

35- Eğer bugün nükleer savaş tehdidiyle karşı karşıya kalıyorsak, bu insanoğlunun her zaman dışarıya bir çıkış yolu bulacak saldırgan içgüdülere sahip olmasından dolayıdır.

- A) If human beings didn't have aggressive instincts that will always find an outlet, we wouldn't be facing the threat of nuclear war today.
- B) If we are facing the threat of nuclear war today, this is because human beings have aggressive instincts that will always find an outlet.
- C) Whenever the aggressive instincts of human beings tend to seek an outlet, we will be facing the threat of nuclear war.
- D) Nowadays, the aggressive instincts of human beings can easily find an outlet, so we are in danger of facing a nuclear war.
- E) We're now facing the threat of nuclear war because today the aggressive instincts of human beings are trying to find an outlet.

36- Birleşik Krallık'ta intihar oranı İspanya'dakinin yaklaşık dört katıdır, ama Macaristan'daki oranın yalnızca üçte biridir.

- A) The suicide rate in the United Kingdom is four times that of in Spain, whose suicide rate is only one third of the rate in Hungary.
- B) The suicide rate in Spain is only one-fourth that of in the United Kingdom, but it is three times the rate in Hungary.
- C) Although the suicide rate in the United Kingdom is four times that of in Spain, it is only three times that of in Hungary.
- D) The suicide rate in the United Kingdom is about four times that of in Spain, but only one third of the rate in Hungary.
- E) The suicide rate in the United Kingdom is one fourth of the rate in Spain, yet it is three times that of in Hungary.

37- İnsanlar sigarayı bıraktığında, tütünle bağlantılı hastalıklara yakalanma tehlikesi azalır.

- A) When people give up smoking, the risk of developing tobacco-related diseases declines.
- B) If people give up smoking, they may not go down with diseases caused by tobacco.
- C) People are giving up smoking in order to reduce the risk of developing tobacco-related diseases.
- D) Tobacco-related diseases are less likely to affect people once they have given up smoking.
- E) People are unlikely to pass away as a consequence of diseases caused by smoking if they give up this habit.

38- Spor salonlarında, kurallara mutlaka uyun ve tabanları kaymayan ayakkabılar giyin.

- A) It is important to obey orders and wear shoes with non-slippery soles in gymnasiums.
- B) In gymnasiums, you should obey the rules and wear shoes whose soles prevent slipping.
- C) You had better obey the orders in gymnasiums and wear shoes whose soles keep you from slipping.
- D) Make sure you obey the orders in gymnasiums and wear shoes in order not to slip.
- E) In gymnasiums, make sure you obey the rules and wear shoes with non-slippery soles.

- 39- Hutular, Burundi ve Rwanda'nın nüfusunu oluşturan üç etnik gruptan biridir, diğer ikisi ise Twa ve Tutsilerdir.
- A) The populations of Burundi and Rwanda consist of three ethnic groups, which are the Hutu, the Twa and the Tutsi.
B) The Hutu, the Twa and the Tutsi are the three ethnic groups which constitute the populations of Burundi and Rwanda.
C) The Hutu are one of the three ethnic groups that constitute the populations of Burundi and Rwanda, the other two being the Twa and the Tutsi.
D) There are mainly three ethnic groups, the Hutu, the Twa and the Tutsi, that constitute the populations of Burundi and Rwanda.
E) The Hutu within the populations of Burundi and Rwanda are more than the other two ethnic groups, the Twa and the Tutsi.
- 40- "Kalem kılıçtan daha güçlüdür" deyişi, yazılı sözün fiziksel güçten daha etkili olduğu anlamına gelir.
- A) The expression "The pen is mightier than the sword," means that, to be effective, it is better to use the written word than physical power.
B) The saying "The pen is mightier than the sword," means that sometimes words can have a more powerful effect than physical power.
C) The saying "The pen is mightier than the sword," means that the written words can achieve more than physical power can.
D) The saying "The pen is mightier than the sword," means that the written word is more effectual than physical power.
E) The expression "The pen is mightier than the sword," means that, physical power cannot be as effective as the written word.
- 41- Stresle ilişkili rahatsızlıklar tüm hastalıkların yaklaşık yüzde 70'ini oluşturmaktadır.
- A) Stress-related disorders compose approximately 70 percent of all illnesses.
B) Nearly 70 percent of all illnesses result from stress-related disorders.
C) It is claimed that 70 percent of all illnesses develop from causes related to stress.
D) About 70 percent of all illnesses have been found to be related to stress.
E) Of all the known illnesses, almost 70 percent are stress-related.
- 42- Gıysilerimiz gibi kuşların tüyleri de yıpranır, ve en azından senede bir kez yenilenmeleri gerekir.
- A) Birds' feathers need to be replaced every year because they wear out like our clothes.
B) Birds' feathers also wear out, as our clothes do, and need to be replaced at least once a year.
C) Birds replace their worn-out feathers at least once a year, just as we change our clothes.
D) Birds' replacing their worn-out feathers at least once a year can be likened to our changing clothes.
E) Birds need to replace their feathers once a year because, like our clothes, they wear out.
- 43- Hiçbir şey ağlayan bebekleri, onları kucağınıza almaktan ve şefkatle okşamaktan daha çabuk sakinleştiremez.
- A) If you hold crying babies in your arms and cuddle them affectionately, they will feel better quickly.
B) Nothing can soothe crying babies faster than holding them in your arms and cuddling them affectionately.
C) You should hold crying babies in your arms and cuddle them tenderly in order to soothe them quickly.

- D) You cannot do anything to console a crying baby unless you hold it in your arms and cuddle it tenderly.
E) Nobody can find a faster way to soothe a crying baby than holding it in their arms and cuddling it lovingly.
- 44- **Bu filmde, Çin halkının yaşamları ve umutları gerçeküstücülük akımına bağlı bir bakış açısıyla yansıtılmıştır.**
- A) This film depicts the lives and hopes of the Chinese people with a perspective devoted to the movement of surrealism.
B) The lives and hopes of the Chinese people are filmed by a director who is dedicated to the movement of surrealism.
C) Only a perspective committed to the movement of surrealism can truly reflect the lives and hopes of the Chinese people in this film.
D) In this film, the lives and hopes of the Chinese people are reflected with a perspective committed to the movement of surrealism.
E) There is a film which portrays the lives and hopes of the Chinese people with a perspective committed to the movement of surrealism.
- 45- **Çok az tema, bu kadar çok önemli sanat eserine Noel anlatısı ve törenleri kadar ilham vermiştir.**
- A) There are so many great works of art inspired by the Christmas narrative and its ceremonies.
B) So many great works of art have the Christmas narrative or ceremonies as their themes.
C) Few themes have inspired so many great works of art as the Christmas narrative and its ceremonies.
D) A few Christmas themes, such as the narrative itself and its rites, have inspired numerous art works.
E) One of the most popular themes for art works is the Christmas narrative and its rituals.
- 46- **Bütün kıtalar arasında yalnızca Antarktika Avustralya'dan daha az yağış alır.**
- A) Antarctica and Australia are the continents which receive the least precipitation.
B) Among all the continents, only Antarctica receives less precipitation than Australia.
C) Antarctica is the only continent receiving very little precipitation besides Australia.
D) Antarctica receives less precipitation than Australia but more than all the other continents.
E) The other continent receiving as little precipitation as Australia is Antarctica.
- 47- **19. yüzyılın ortalarında Amerika'ya giden pek çok göçmen orada, anavatanlarında onlardan esirgenen bir siyasal özgürlük bulmuştur.**
- A) Many immigrants arrived in America in the mid-19th century in order to enjoy the political freedom that had been denied to them in their motherlands.
B) Many immigrants went to America in the mid-19th century, in the hope that there they would find a political freedom that was non-existent in their homelands.
C) America provided political freedom for many of the immigrants who had left their native lands in the mid-19th century.
D) Many immigrants going to America in the mid-19th century found there a political freedom that had been denied to them in their native lands.
E) Lots of immigrants who sought a political freedom absent in their native lands decided to go to America in the mid-19th century.

48- Bazı böcekler hayatlarının yalnızca bir döneminde ipek üretirken örümcekler hayatları boyunca ipek üretebilir.

- A) Whereas some insects produce silk during only one stage of their lives, spiders can produce silk throughout their lives.
- B) Unlike spiders, which can produce silk throughout their lives, some insects produce silk during only one stage of their lives.
- C) Among the silk-producing insects, only spiders can produce silk throughout their lives, while the others can only do this during one stage of their lives.
- D) Spiders, being different from insects that produce silk from time to time, can produce silk throughout their lifetimes.
- E) Some insects can only produce silk at one stage of their lives, though most spiders produce silk throughout their lifetimes.

49- Olimpiyat Oyunları'nın amacı, devletler arasındaki anlaşmazlıkları körüklemek yerine halklar arasındaki dostluğu geliştirmektir.

- A) The Olympic Games aim to promote friendship among peoples and to put an end to the disagreements between nations.
- B) The purpose of the Olympic Games is to promote friendship among peoples rather than incite the disagreements between nations.
- C) The Olympic Games are designed to encourage friendship among peoples, not to arouse hostility between nations.
- D) The objective of the Olympic Games is to develop friendship among nations and to eliminate the disagreements between nations.
- E) Through the Olympic Games, the friendship among peoples can be encouraged, despite the conflicts between nations.

50- Paris'e yaptığı ziyaretler, onun Jean Arp ve Pablo Picasso gibi Avrupalı çağdaşlarının eserleriyle tanışmasını sağlayarak sanatsal bakış açısını genişletmiştir.

- A) After he was introduced to the European contemporary artists such as Jean Arp and Picasso while in Paris, he was able to broaden his artistic point of view considerably.
- B) He was made aware of the works of such European contemporaries as Jean Arp and Pablo Picasso during the visits he made to Paris, which broadened his artistic viewpoint.
- C) His getting acquainted with the works of such European contemporary artists as Jean Arp and Pablo Picasso broadened his horizons after he made several visits to Paris.
- D) His artistic viewpoint was broadened by the visits he made to Paris, where he came into contact with the works of such contemporary European artists as Jean Arp and Pablo Picasso.
- E) The visits he made to Paris broadened his artistic viewpoint by bringing him into contact with the works of such European contemporaries as Jean Arp and Pablo Picasso.

TEST YOUR GRAMMAR

- 1- Voters their choice carefully if they to get a government that suits their needs.
- A) would consider/have wanted
B) may be considering/wanted
C) would be considering/will want
D) should consider/want
E) have been considering/had wanted
- 2- The United Nations after the Second World War and instrumental in solving many world crises since then.
- A) has founded/is
B) has been founded/will be
C) was founding/had been
D) had been founded/was
E) was founded/has been
- 3- Britain, social services have been hampered by lack of funding, must find a means by it can take care of its less fortunate citizens.
- A) whose/which
B) why/whom
C) where/how
D) which/that
E) that/what
- 4- I'm not sure he works, but I think it is with an exporting firm.
- A) that
B) why
C) where
D) when
E) how
- 5- We were hoping that Italy would be a cheap country, but it turned out to be really expensive,?
- A) didn't we
B) wasn't it
C) were we
D) didn't it
E) did it
- 6- Jimmy Carter, term as US president was widely regarded as a failure, has been one of the most active and effective ex-presidents.
- A) who
B) which
C) why
D) when
E) whose
- 7- If only you the boss's wife, you the promotion you were hoping for.
- A) didn't insult/were getting
B) hadn't insulted/would have got
C) wouldn't insult/have got
D) weren't insulting/should get
E) won't insult/have been getting
- 8- I always suspected you two divorced; that's why I you not to get married in the first place.
- A) were going to get/advised
B) got/have advised
C) had got/will advise
D) were getting/advise
E) have got/was advising

- 9- Britain, which has retained sterling, most of the rest of western Europe has converted to the Euro.
- A) As long as B) As far as
C) Rather than D) Apart from
E) In order that
- 10- The first international organisation set up world peace was the League of Nations, in 1920 as part of the settlement that ended World War I.
- A) maintaining/founding B) maintained/to found
C) to maintain/founded D) maintain/to be founded
E) to have maintained/found
- 11- Being new at work, you difficulty at the moment, but with a little practice, the work very easy to you.
- A) have had/was coming B) may be having/will come
C) have been having/came D) will have/has come
E) must have/is coming
- 12- Since the television, people their free time watching it more than doing anything else.
- A) has been invented/spend
B) invented/will spend
C) was invented/have been spending
D) was being invented/spent
E) had been invented/were spending
- 13- Many people refuse to eat genetically modified foods they contain harmful elements that are not yet fully understood.
- A) whereas B) provided
C) therefore D) in case
E) much as
- 14- Albert Einstein did badly at school and was disliked by his teachers; however, at home he complex mathematical problems without help.
- A) has been solving B) must have solved
C) would have solved D) was able to solve
E) has had to solve
- 15- their superficial adaptation of Western clothing and ways, the Japanese are one of the most traditional peoples in the world.
- A) Despite B) Whereas
C) Due to D) However
E) While
- 16- The project looks good on paper, but the government is reluctant to reveal it will cost.
- A) how long B) how much
C) however D) no matter
E) whichever
- 17- If she married so young, she her dream of becoming an architect.
- A) didn't get/should realise
B) wasn't getting/can realise
C) hadn't got/might have realised
D) hasn't got/must have realised
E) doesn't get/would realise

- 28- This political party, having disappointed voters as part of a coalition government, did not get enough votes to be represented in parliament,
- A) and so did the others
B) and neither did its coalition partners
C) but its coalition partners didn't
D) and the others weren't either
E) and so are its coalition partners
- 29- I am supposed to be paid on the 15th of the month, but because of the financial problems of the company, I am never sure I will be paid on time not.
- A) whether/or
B) either/or
C) more/than
D) not only/but also
E) hardly/when
- 30- Her qualifications looked good on her application, and she made a good impression at the interview, but she is turning out to be we had hoped.
- A) less efficient than
B) so efficient as
C) too efficient for
D) so efficient that
E) the most efficient
- 31- I didn't have free time this week I normally have, so I wasn't able to proof-read your manuscript.
- A) so much/that
B) too many/so
C) as much/as
D) a lot more/than
E) the most/as
- 32- They something about the problem before it acute.
- A) must have done/becomes
B) should have done/became
C) may do/had become
D) ought to do/is becoming
E) could have done/will become
- 33- to a second term by a large majority, the president felt free his program of social reform.
- A) Elected/to be pursued
B) Having been elected/to pursue
C) To be elected/pursuing
D) Being elected/pursued
E) Having elected/being pursued
- 34- In today's society, many occupations do not involve physical activity, staying healthy is often difficult.
- A) which
B) how
C) why
D) that
E) where
- 35- With an astronomical telescope, we can see planets, stars and galaxies in outer space that are away to be seen with the naked eye.
- A) so far
B) too far
C) the farthest
D) as far
E) such a far
- 36- Since I am not a very materialistic person, even if I a lot of money on the lottery, I what to do with it.
- A) win/didn't know
B) had won/shouldn't know
C) will win/haven't known
D) am winning/can't know
E) won/wouldn't know

- 37- Science gave us steam power, electricity and radio beams to do the work had previously been done only by human muscle.
- A) that
C) whose
E) whom
- B) where
D) what
- 38- Since family is so rich, she has never had to earn living.
- A) her/her own
C) hers/herself
E) his/him
- B) their/its own
D) himself/them
- 39- When he was in office, he behaved more a dictator than an elected official.
- A) same
C) like
E) similar
- B) as if
D) even
- 40- Of all the peoples who out of Central Asia, it was perhaps the Huns who the most.
- A) were sweeping/have feared
B) have swept/were fearing
C) were swept/have been fearing
D) had swept/were being feared
E) swept/were feared
- 41- You didn't really think that I would believe what he said about you,?
- A) wouldn't I
C) would I
E) didn't you
- B) didn't he
D) did you
- 42- If only you hadn't behaved at the interview, you might have made a better impression.
- A) so aggressively
C) the most aggressively
E) as aggressive as
- B) such an aggressive
D) aggressively enough
- 43- People that the world was flat until explorers otherwise by circumnavigating the globe.
- A) had believed/have proved
B) should believe/had proved
C) could have believed/were proving
D) had to believe/would prove
E) used to believe/proved
- 44- Creole dialect, spoken in Jamaica, originally developed as a means of communication between slaves, and it contains elements from African languages from English, French and Spanish.
- A) not only
C) rather
E) moreover
- B) as well as
D) however
- 45- The politician we interviewed yesterday was skilful at avoiding answering our questions.
- A) how
C) whom
E) whose
- B) what
D) when

- 46- Since he had a PhD from Harvard and was also a qualified English teacher, he was able to find a job he went in the world.
- A) wherever
B) whenever
C) however
D) whichever
E) whatever
- 47- I wish you giving me advice on things you know nothing about.
- A) should stop
B) would stop
C) will stop
D) have stopped
E) can stop
- 48- This town isn't big enough for the two of us: you I will have to leave, and I'm not planning on going anywhere.
- A) both/and
B) neither/nor
C) not only/but also
D) either/or
E) whether/or
- 49- If you this morning's news, you what I mean.
- A) see/have known
B) had seen/know
C) saw/knew
D) have seen/will know
E) will see/would know
- 50- A: I've heard that Mark proposed to Ashley.
B:, but she hasn't let him know her decision yet.
- A) Nor did I
B) So he did
C) I haven't either
D) So did he
E) He has too
- 51- Your answer machine because I left you five messages but you never called back.
- A) must not be working
B) ought not to have worked
C) cannot work
D) shouldn't be working
E) wouldn't be working
- 52- I don't believe that he left the country of his own free will; he to leave because of the scandal.
- A) should have forced
B) has to be forced
C) must have been forced
D) could be forcing
E) has been forcing
- 53- I'll try to get him to come with us, but even if I can't, we'll still go ahead as planned,?
- A) shall I
B) don't we
C) can I
D) won't we
E) doesn't he
- 54- I'm sick of being part of the rat-race; I want to be able to get up I want and do I want with my time.
- A) whenever/whatever
B) whichever/wherever
C) however/whenever
D) wherever/whichever
E) whomever/however
- 55- Starting his own business was not venture he had initially thought, so he decided to sell-out and go back to working for someone else.
- A) more profitable/than
B) too profitable/for
C) profitable enough/that
D) so profitable/as
E) such a profitable/as

- 56- We know that we are being treated unfairly by the company, but since we are afraid of losing our jobs, is afraid to say about it.
- A) no one/something B) someone/everything
C) everyone/anything D) anyone/the thing
E) nobody/nothing
- 57- I like my new job, but I wish my boss so strict about us being punctual all the time.
- A) isn't B) won't be
C) hasn't been D) wasn't
E) shouldn't be
- 58- When the terrorists found surrounded, they decided to take lives rather than surrender.
- A) them/themselves B) their own/theirs
C) their/them D) themselves/their own
E) theirs/their
- 59- There are two kinds of water pollution, toxic and thermal, and have been seen to be dangerous to aquatic life.
- A) both B) all
C) whole D) each
E) every
- 60- their prey in large numbers, piranhas, despite their tiny size, are one of the most feared fish in the world.
- A) Being attacked B) Attacking
C) Having attacked D) To be attacking
E) To attack
- 61- I missed the weather report on TV just now, but I think the weather man said it was going to rain for three days,?
- A) didn't I B) was it
C) did he D) wasn't it
E) didn't he
- 62- going straight home from work as usual, he stopped to have a few drinks with his colleagues.
- A) Likewise B) On the contrary
C) Opposite D) Nevertheless
E) Instead of
- 63- London taxi drivers are very knowledgeable and have to know the streets, landmarks and hotels, the quickest way to get from one place to another at different times of day.
- A) either/or B) both/most
C) not only/but also D) whether/or
E) all/as well
- 64- While we in the woods, suddenly, we upon a deer.
- A) were walking/came B) had walked/would come
C) have been walking/have come D) walked/were coming
E) would walk/had come

- 65- China is populous country in the world, so it will be a difficult task to eliminate poverty there.
- A) the most/very B) too/more
C) such/most D) very/too
E) more/such
- 66- I see you, you always look as if something terrible has happened to you.
- A) However B) Whomever
C) Whichever D) Whenever
E) Whatever
- 67- this is the best plan of action for us to take is arguable.
- A) While/also B) Hardly/when
C) Rather than/that D) Each/as well
E) Whether/or not
- 68- If I the patience to help him with his homework, I, but getting him to understand the simplest things just drives me crazy.
- A) was having/can B) had had/had
C) had/would D) would have/have
E) could have/did
- 69- countries in Africa and Asia began to industrialise, western Europe and north America had been using the benefits of industrialisation for more than 150 years.
- A) As long as B) Provided that
C) Ever since D) Whenever
E) By the time
- 70- Supposedly, the *Iliad* and the *Odyssey* by a blind poet named Homer, but no one is sure if he was a historical figure or not.
- A) were written B) have been written
C) had written D) would have written
E) were being written
- 71- One of the good things about living in a foreign country and not speaking the language perfectly is that you can always act you don't understand things that are not what you want to hear.
- A) the same B) similar
C) just like D) as if
E) even if
- 72- Just when I thought we, the other team one quick goal.
- A) have won/were scoring B) had won/scored
C) would win/have scored D) win/would score
E) were winning/scores
- 73- Jamaica, where string of beautiful resorts extends all along north coast, depends on tourism economically.
- A) a/the B) some/—
C) any/a D) the/any
E) —/the

- 92- By 1900, clean water and good sanitation the death rate from infectious diseases; however, there was still very little that medicine for people who were ill.
- A) were reducing/can do B) have reduced/has done
C) reduced/should do D) had reduced/could do
E) would reduce/had done
- 93- There is a Southeast Asian spider that is actually the reverse of it looks like since seems to be its flat, green abdomen is actually its head.
- A) what/what B) which/that
C) how/that D) where/how
E) that/where
- 94- Since you so much time on the Internet, you really a faster modem.
- A) are spending/have bought
B) spend/ought to buy
C) will spend/must have bought
D) spent/used to buy
E) have spent/may have bought
- 95- two years in prison during his youth, he was determined not the mistakes of the past.
- A) Spending/being repeated B) Being spent/having repeated
C) Having spent/to repeat D) Spent/repeating
E) To have spent/repeat
- 96- I'm sure the driver was drunk because there is no way anyone who was sober so recklessly.
- A) should be driving B) has been driving
C) ought to drive D) will be driving
E) could have driven
- 97- Despite injuring her ankle two weeks the 1956 Winter Olympic Games, Tenley Albright placed first at the competition to become the first US woman to earn an Olympic gold medal in ice-skating.
- A) until B) when
C) while D) before
E) after
- 98- Modern physical anthropology began taking shape in the first half of the 19th century, there arose a great interest in studying the origins of mankind.
- A) how B) when
C) which D) whose
E) where
- 99- In Poland, dairy cattle and sheep throughout the country, but the most numerous farm animals are pigs.
- A) have kept B) have been keeping
C) will be keeping D) are kept
E) were kept
- 100-Recently, robots so quickly that soon they to play football against human teams.
- A) had been developed/are able B) developed/had been able
C) are developing/were able D) develop/have been able
E) have been developed/will be able